УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
одинокий український католицький тижневик у Канаді.
Виходить у вівторок в Едмонтоні під ч. 10012 - 109 Стріт.
Річна передплата $2.00.
Телефон 25708.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109 Street, Edmonton, Alta.
Phone 25708

Vol. X. No. 47. Edmonton, Alberta, Tuesday, November 23, 1937. Едмонтон, Алберта, вівторок, 23. листопада, 1937. Число 47. Рік X.

ЯПОНЦІ ЙДУТЬ НА СТОЛИЦЮ КИТАЮ

Японці осягнули у війні з Китаєм нові великі успіхи. В суботу японська армія прорвала сильно укріплену оборонну лінію, на якій хінська армія зупинилася й мала зимувати після упадку Шангаю. 260,000-не місто Сучов, 50 миль на захід від Шангаю, центр оборони, упало в руки Японців.

З проломом цеї т. зв. лінії Гінденбурґа стала загрожена столиця Китаю Нанкінґ, віддалена 120 миль на захід. Хінський уряд уже повідомив урядово, що переноситься до Чонкінґ, у провінції Шехван. З Нанкіну масово втікає населення, бо хінське командування готовиться до оборони столиці на зразок Мадриду.

На північнім фронті Японці дійшли до Жовтої Ріки, де зупинилися перед могутніми фортифікаціями.

Комітет Невстрявання непотрібний

Анґлія старається переконати Францію, що ніяка допомога червоним Еспанцям уже не поможе. Тому радить Франції погодитись з Національною Еспанією, бо, заки Комітет Невстрявання щось вирішить, ґенерал Франко дорешти розібє червоних і цей комітет буде вже безпотрібний. Ці приязні поради Французам дуже не подобаються головно тому, що Анґлійці стараються за всяку ціну порозумітись з Італією і забезпечити себе на Середземнім Морі, не оглядаючить на Францію. Це викликало непорозуміння Франції з Анґлією. Анґлія не хотіла зголитися на те, щоб Франція заняла Мінорку, один з Балеарських Островів. У висліді того Франція на власну руку забезпечує морську дорогу до Африки.

До столиці ґен. Франка вже прибув анґлійський представник, який буде заступати торговельні інтереси Анґлії в національній Еспанії. Представником ґен. Франка в Лондоні буде князь Альба. Червоний еспанський уряд запротестував в анґлійського уряду проти того, слушно підозріваючи, що це перший крок Анґлії для визнання уряду ґен. Франка.

Крім того наробила шуму вістка, що анґлійський капітал уже порозумівся з капіталом німецьким у справі експльоатації природніх багатств Еспанії на території національного уряду. Це все вказує, що з перемогою ґен. Франка рахуються як з певним фактом.

У Франції викрито великий заговір

На сесії французької палати послів премієр Шотан відкрив великий заговір правих французьких ґруп, що підготовляли переворот у Франції. В ріжних сторонах Франції знайдено склади амуніції й ріжні роди зброї, а навіть легкі польові гармати. Уряд має присвятити спеціяльну увагу, щоб знайти хто фінансував орґанізацію. Перелякана французька лівиця думає, що на чолі заговору стоїть Комітет Національної Революції, в якого склад входять старанно вибрані члені з усіх правих партій.

Премієр Шотан зажадав від парляменту ухвалення спеціяльних законів, котрі уможливили б урядові скору ліквідацію небезпечного заговору. За теперішнім радикально-соціялістичним урядом голосувало 399 послів, проти 160.

Брюсельська Конференція провалилася

В Лондоні висловлюють переконання, що брюсельська конференція не осягнула мети й не помирила Китаю з Японією. Тому конференція вскорі розійдеться, а справа японсько-хінської війни перейде в руки великодержав.

Пророчистом знаком сумерку конференції є факт виїзду до Лондону британського міністра заграничних справ Ідена, котрий вже не поверне до Брюсселі. Його місце заступить Малколм Мекдоналд, міністер кольоній. Рівночасно міністер заграничних справ Франції, Івон Дельбо заявив, що брюссельська конференція провалилася і що дальші заходи до мирного полагодження війни на Далекім Сході мусить взяти на себе Союз Народів.

У СПРАВІ ЮВИЛЕЙНИХ ПРАЦЬ

Ювилей Дієцезії триває цілий рік, тому важніші праці і статті відносно нашої минувшини в Канаді будемо поміщувати далі на окремім місці. Хто з шановних авторів має готові статті або матеріяли, або задумує написати просимо поспішитись і переслати до Редакції "Українських Вістей".

Редакція.

СЕСІЯ МАНІТОБСЬКОЇ ЛЕҐІСЛЯТУРИ 9-ГО ГРУДНЯ

Слідуюча звичайна сесія манітобської леґіслятури пічнеться 9 грудня — заявив ґенеральний правник В. Дж. Мейджор. На цій сесії не буде висунено ніяких спеціяльних законопроєктів, зрештою дальше оповіщення в цій справі зробить премієр Брекен по своїм повороті з Оттави.

Це час вилати за часопис.

АЛБЕРТІЙСЬКІ ЗАКОНИ ПЕРЕД СУДОМ 10. СІЧНЯ

Три албертійські закони про оподаткування банків, про контролю банковости і пресовий закон, які рішенням федерального уряду передано під осуд найвищому судові, підуть перед суд 10 січня, 1938.

В висліді конференції головного судді Сер Лімана Дафа і правних репрезентантів інтересованих сторін на 10 січня відбудеться перед найвищим судом розправа, котра рішить чи домініяльний уряд має право уневажнити провінціональне законодавство і чи право лефтенант - ґовернора-ін-кавнсил на уневажнення того ж законодавства ще існує. По цій розправі відбудуться інші котрі рішать, чи провінціональна леґіслятура мала право ухвалити вище згадані закони.

В часі розправ будуть вислухані представники банків, представники сторін, котрі є прихильні законові і сторін, котрі є неприхильні законам. Суддя заявив, що така процедура є вповні згідна з правом.

ЧОМУ ФРАНКО НЕ НАСТУПАЄ

Довго очікувана офензива ґен. Франка на араґонськім фронті опізнилася не так через лиху погоду, як з політичного вирахування. Між червоними урядами Катальонії і Валенсії щораз більше поглиблюється конфлікт, який з дня на день ослаблює політично і мілітарно червоних і грозить революцією в їх таборі.

ФРАНКО ЗДЕМОБІЛІЗУВАВ ОДИН РІЧНИК

Команда еспанської національної армії звільнила річник вояків з 1920 року, змобілізованих на початку війни. Преса уважає це доказом, що ґен. Франко має досить вояків.

Одночасно червоні покликали до війська 17-літніх хлопців. Це вказує, хто в Еспанії мілітарно сильніший.

МУСОЛІНІ ЗАБИРАЄ ВІЙСЬКО З ЕСПАНІЇ

З Франції доносять, що Мусоліні почав уже вивозити частину своїх добровольців з Еспанії і що дотепер від 4 до 10 тисяч Італійців віділи з Еспанії до італійської кольонії Лібії.

У поясненні до відходу італійських добровольців французькі ґазети кажуть, що в Еспанії на зиму останутъ тільки італійські тенки, літаки та технічна обслуга.

КАТАСТРОФА, ЩО ДІТКНУЛА КОРОЛІВСЬКІ ДОМИ ЕВРОПИ

17 листопада женився в Лондоні великий князь Людвіґ фон Гессе. На то весілля вибралися до Лондону літаком б. князь Гесії з родиною. Однак цей літак на бельгійській землі розбився і всі його пасажири погинули. Між мертвими знайдено між іншим великого князя Юрія фон Гессе, внука королеві Вікторії, його жінку посвоячену з грецьким і данським двором і їх двоє малих дітей та інших. Причиною катастрофи була мрака, через котру літак залетів в фабричний комин.

НАЙКРАЩЕ ЯПОНСЬКЕ ВІЙСЬКО В МАНДЖУРІЇ

Відомий американський кореспондент Галлет Абенд доносить з Шангаю, що чужинецькі військові обсерватори помітили відсутність кращих японських військ у Хіні, особливо ж під Шангаєм. Японці теж не привезли туди своїх найновіших гармат і танків. З іншим джерел Г. Абенд довідався, що найкращі японські військові частини, артилерія і танки находяться в північній Манчурії біля совітської границі. Японці стараються в Хіні дістати в свої руки залізницю, що пробігає рівнобіжно до кордонів совітської Монголії, а рівночасно готовляться до наступу на Сибір. В зимі такий наступ найкраще вдається, тому що ріки й болота замерзають, так що найтяжча артилерія може свобідно по них переїхати. Деякі японські офіциря отверто кажуть, що Японія побоюється наступу большевиків і через те тримає найкраще військо на півночі. По іншим джерелам Японці сами плянують наступ на східну Сибір і Зелений Клин, щоб знищити тамошні військові бази і забезпечитись перед нападом совітських летунів на Японію.

ЗАВЕЛИКИЙ ВРОЖАЙ В АМЕРИЦІ

Великий врожай на бавовну, пшеницю й тютюн відновив домагання деяких фармерів й уряду, щоб на будуче примусово обмежувати засіви головних американських продуктів. Надмірно багаті жнива викликують дешевість, спадок цін на фармерські продукти і зменшення покупної сили фармерського населення. Рівночасно інша ґрупа фармерських політиків противиться такому урядовому обмеженню засівів і каже, що це є проти конституції та що воно нарушить права стейтів. Президент Розевелт поставив домагання, щоб надзвичайна сесія конґресу вирішила цю справу.

СПРОБИ ВТЯГНУТИ КИТАЙ У ПРОТИКОМУНІСТИЧНИЙ БЛЬОК?

У Берліні провадяться неофіціяльні переговори між делеґатами ґенерала Чіянґ Кай Шека і представниками німецького уряду, котрі мають на меті мирно полагодити японсько-хінський конфлікт. Ґенерал Чанґ По Лі, голова хінської делеґації, повідомив хінський уряд про виєднання можливих умов миру з Японією. Умови є слідуючі: Передовсім Китай мав би приступити до протикомуністичного бльоку, хінський уряд мусів би визнати Манчукуо, дозволити японським військам стаціонувати в північних Хінах, установити розширену здемілітаризовану стрефу довкола Шангаю та допустити японських, італійських і німецьких дорадників при хінськім уряді.

Коли б уряд Чіянґ Кай Шіка погодився на таке полагодження конфлікту, положення Росії на Далекім Сході стало би безнадійне.

Хто є мудрець? Лиш той, хто знає мету свого життя. — Толстой.

ХТО ПАЧКУЄ ЗБРОЮ ДЛЯ АРАБІВ У ПАЛЕСТИНІ

Лондонська ґазета Дейлі Геролд повідомляє, що британські власти в Палестині натрапили на слід організації, що займається пачкуванням зброї до Палестини для арабських терористів. На цей слід удалося натрапити британському офіцерові, що виконував службу в пристані Гайфі. Бачучи, що з корабля вивантажувано більшу кількість цементу, офіцер став сумніватись про зміст вантажу. Але, не маючи права переводити ревізії, порозумівся з робітником, занятим при вантажі. Коли наступна пака цементу зависла в повітрі на підоймі, линва нагло урвалася і пака впала розбиваючись. Замість цементу, розсипалися з неї револьвери і більша кількість пачок з амуніцією. Відборець вантажу, що був приявний при вивантажуванні, утік закордон. Але британські власти устійнили, звідкіля прийшов цей великий вантаж та ствердили, що організація, яка займається пачкуванням зброї до Палестини, має свій осідок у Швайцарії.

"Дейлі Гералд підкреслює, що зброю в менших кількостях висилають до Палестини з одного краю в південній Европі (Італії). Крім того згадує цей часопис про те, що, згідно з відомостями, здобутими анґлійською розвідкою, акти саботажу та напади в Палестині є ділом нечисленної але добре узброєної ґрупи, яка по виконанні якогось акту терору негайно щезає, укриваючись в іншій частині краю.

КРІВАВІ ЗАВОРУШЕННЯ В ПАЛЕСТИНІ

В Єрусалимі дійшло до завзятої бійки між Арабами і т. зв. жидівськими фашистами під проводом Володимира Жаботинського, котрі є зорґанізовані у військові ґрупи. У 24-годинній битві, котру британська поліція не могла спинити, згинуло 8 осіб, а 12 є тяжко ранених. Також по інших містах, як Тель Авів, Яффа і т. д., відбулися кріваві бої. Британська поліція арештувала 45 жидівських фашистів, котрих уважають виновниками заворушень.

Б. ЦІСАР ГАЛІ СЕЛАССІ БІДУЄ

Бувший цісар Етіопії, Гайлі Селассі, живе в убожестві й не може собі дозволити навіть на опалення свого скромного дому за виїмком діточої кімнати. Таке винайшли кореспонденти американських ґазет. Тепер Селассі пробує продати свій дім і останнє авто. "Я надіявся, що при помочі Ліґи Націй скоро вернуся до Етіопії і я забрав зі собою лиш невелику готівку, котру я зрештою роздав на потреби мого бідного народу — такі вияснення дав ще недавно тому один з найбагатших людей світу, Гайлі Селассі.

ПІДПИСАНО БАЛКАНСЬКИЙ ВІЙСЬКОВИЙ ДОГОВІР

Ґенеральні штаби Туреччини, Греції, Югославії й Румунії погодилися співпрацювати зі собою на суші, морі і в повітрі та підписали відповідний пакт.

Вісти з Дієцезії

Минулого тижня приїхали до Канади о. Маріян Швед на сталу місійну, душпастирську працю між нашими поселенцями. Це семий з ряду священик, що приїхав з рідного краю до нашої Дієцезії. Двох канадійських уроженців висвячено на священиків (а трьох на діяконів) так, що українська греко-католицька Дієцезія в Канаді в цім ювилейнім році дістала 9 робітників у винограднику Христовій. На наші відносини це поважне число.

о. М. Швед уродився 8. травня 1905 р. в Більчу, повіт Дрогобич. Висвячений на священика в Перемишлі Їх Ексцеленцією Йосафатом Коциловським в 1931 році.

Проте о. М. Швед це цінна сила, бо має 6 літ душпастирського досвіду.

До Вінніпеґу приїхав о. Швед у суботу рано 20-го листопада.

ДО ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ ВПЛИНУЛИ ЖЕРТВИ:

Від укр. гр.-катол. парохій:

На Семинар —

Парохія св. Духа в Монтреалі $12.00
в Четфілд, Ман. ... 3.50

На Інвалідів УГА —

Парохія св. Духа, Монтреал $45.00
Парохія в Попларфілд .. 5.55
Парохія в Судбури, Онт.,
на панахиді ... 11.00
з концерту 19.00
Разом 30.00
Парохія в Коністон, Онт. 7.00
Читальня ім. Маркіяна Шашкевича, Сенділейк 14.40

Всім жертводавцям складається щира подяка.

Епископська Канцелярія.

Цілий Край святкував Перший Листопад

Українські часописи подають обширні звіти з ріжних місцевостей, а в тих звітах описано, як там святкували день Першого Листопада. З них виходить на яв, що це свято, не зважаючи на польські заборони, відсвятковано по всіх закутинах Галичини. Всюди по церквах відправлено торжественні Служби Божі, получені з патріотичними проповідями і панахидами по поляглих українських стрільцях. У самім Львові було багато урочистих сходин, присвячених виключно Першому Листопадові. В архикатедральному храмі св. Юра відправив Преосв. Будка архиєрейську Службу Божу в асисті численного духовенства в намірені українського народу. Підчас Служби Божої був присутній у церкві хорий Митрополит Андрей Шептицький, а почесні місця заняли: др. К. Левицький, голова першого уряду Західньо - Української Народньої Республики, та визначні члени Української Галицької Армії й Української Парляментарної Репрезентації, а далі представники українських центральних установ і делеґати львівських народніх установ та преси. Велика маса народу виповнила вщерть не тільки храм св. Юра, але й церковне подвіря. У всіх інших львівських церквах відправлено подібні богослуження, теж при масовій участі вірних. Пополудні й вечером відбулися у Львові в ріжних установах — політичних, робітничих і молодечих — академії, присвячені Першому Листопадові.

ВРАЖІННЯ З ПОДОРОЖІ ДО СВЯТОЇ ЗЕМЛІ И ІНШИХ КРАЇВ

Починаючи зі слідуючим числом пічнемо друкувати в "Українських Вістях" вражіння з подорожі о. А. Лугового до европейських країв, Святої Землі і північної Африки. Всч. о. Луговий подорожував по світі від березня до кінця липня ц. р. і на нашу просьбу з охотою згодився списати свої помічення і вражіння, які напевно будуть цікаві для наших читачів.

Редакція.

АЗЕРБЕЙДЖАНЦІ ОРҐАНІЗУВАЛИ ПОВСТАННЯ ПРОТИ СССР

В м. Шемахе в Азербейджані ҐПУ викрило широко розгалужену націоналістично-терористичну орґанізацію. Вона мала стреміти до відірвання Азербейджану від СССР. Та орґанізація мала провадити шкідницьку акцію, приготовляти терористичні акти й повстання проти совітського режиму. Крім того була в порозумінні з вірменськими націоналістами. Словом усі хотять відорватися від Московії.

КОНТЕСТ Українських Вістей на укінченню!

ВИСИЛАЙТЕ СВІЙ ОБРАХУНОК ЯКНАЙСКОРШЕ!

ВІДНОВЛЮЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ!

Хто пришле тепер найменше $2.05 (5 центів на пересилку), той дістане в премії КАЛЕНДАР "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ" на 1938-ий рік!

НОТАРІЯЛЬНЕ БЮРО СТАРОКРАЄВИХ СПРАВ

Контракти, Повновласти, Метрики, Горожанські папери, Спадщини. Продає поле в Краю, колектує гроші, Шифкарти, Пашпорти, Перміти.

D. GERYCH, Notary Public, 652½ Main St., — Winnipeg, Man.

Будучи в місті цього тижня -- купуйте в Ітона

Кожного Дня Спеціяльні й Регулярні Вартісні Товари, Котрі Продаються Лиш Часово.

Слідіть у "Буллетині" й "Джорналі" за щоденними новинками про ціну товарів.

"Поплачується купувати в ІТОНА"

THE T. EATON Co WESTERN LIMITED

БАЗАР Народного Дому

В ЕДМОНТОНІ
(9620 — 109 Авеню)

ПІЧНЕТЬСЯ В СЕРЕДУ 17-го листопада і буде продовжатися до суботи включно. За 10 центів можете виграти від $10.00 до $25.00! Тому купуйте тикети. Один за 10 центів або 12 за $1.00. — Кожного вечора від 8-ої години в салі Народнього Дому БІНҐО. Приходіть усі, щоб виграти щось вартісного, забавитися й помогти матеріяльно своїй інституції.

ВІД ВИДАВНИЦТВА

Складаємо щиру подяку всім тим Шановним Читачам, що надсилають признання Редакції зприводу великого ювилейного числа "Українських Вістей" у 25-ту річницю нашої Дієцезії.

Одночасно повідомляємо всіх, котрі ще тепер замовляють ювилейні числа, що наклад вичерпаний і нікому вислати не можемо.

При цій нагоді хочемо запевнити всіх наших Читачів, що своїми точними вплачуваннями передплати, приєднуванням нових передплатників та збірками на пресовий фонд— вони у великій мірі можуть причинитись не тільки до збільшення обему святочних видань, але й до постійного побільшення "Українських Вістей"

ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомляємо всіх наших читачів, що п. Петро Весній вже не є нашим представником і Видавництво не відповідає за ніякі гроші вплачені йому в користь Видавництва "Українські Вісти".

Едмонтон, дня 12-го листопада, 1937.

Адміністрація
"Українських Вістей".

Жінка до чоловіка.

Жінка (прощається з чоловіком на залізниці перед відіздом): — Будеш мене любити, хоч я так далеко від тебе від'їзджаю?

Чоловік: Самособою! Чим далі ти від мене, моя дорогенька, тим більше я люблю тебе!

ПРЕСОВИЙ ФОНД

З нагоди імянин п-ва Дмитра Котилюк в їхнім домі на спільнім обіді на заклик пана А. Турка зібрано на "Українські Вісти (в Лішор) $3.20

Збірка на річниці церкви св. Духа в Брукле́ндс, Ман., і на забаві в Ґонор, Ман. (збирала панна Соліяк) на "Українські Вісти" принесла суму $4.61

Підчас діточого вечірка в Сидній, Н. С., зібрано на "У. Вісти" $6.75

Сердечно всім дякуємо.

Адм. "Укр. Вістей".

ПОВІДОМЛЕННЯ

В неділю, 20. листопада ц. р., о год. 8.30 вечером, відбудеться в Народнім Домі, 9620-109 Авеню, Едмонтон, дуже цікавий відчит під наголовком **"Українська Фільмова Індустрія в Америці, її розвій та дальші пляни в будуччині".** Відчит буде виголошений представниками Української Фільмової Корпорації з Ню Йорку, М. Бойчуком і М. Новаком. Вступ на салю вільний.

Заряд Нар. Дому.

РІЧНИЦЯ

Укр. Зап. Братство, відділ 7-ий, святкує 8-му річницю свого існування в церковній салі в Форт Виллямі дня 28-го листопада. По богослуженні о. Шумей відправить панахиду за померших членів Братства. Відтак буде спільний обід, по обіді заряд буде принимати нових членів без вступного, від 15 до 65 літ життя. Кожний Українець католик повинен скористати з цеї нагоди.

Нових членів радо витаємо.

За Заряд:
Юрій Шинькарик, писар.

ПРАВІ ПАРТІЇ ВИГРАЛИ ЕДМОНТОНСЬКІ ВИБОРИ

В едмонтонських виборах, що відбулися 10. листопада, рішучу побіду віднесли партії праві і вибрали свого мейора і всіх алдерменів. Мейором вийшов Дж. В. Фрай, котрий одержав 10,487 голосів, за ним іде Дж. А. Кларк, попередній мейор Едмонтону, з 7,340 голосами, а далі: Петерсон Ґай 3,419 голосів, Кавпер 2,130 голосів і Спід 62 голоси. Вибори були великою і прикрою програною едмонтонських лівих груп.

УСПІШНА ЛИСТОПАДОВА АКАДЕМІЯ У ВІННІПЕҐУ

(Продовження зі стор. 1).

Миле враження зробив дует пані Метрик, альт, і П. Люблинського, тенор, разом зі скрипковим дуетом панни Давосир і Ів. Філя. Бурю оплесків викликували соля пань Резньовської (сопран), Метрик (альт), панни Б. Протасевич (сопран) та пані Ільчисевич (сопран) та пані Ільчисевич (сопран).

Добірні змістом і добре виголосили декламації Віра Різник, Пилип Кусий, Андрій Климків та панна Ковальська.

З усіх усюдів присутні хвалили програму свята, яка не буле задовга і не було непотрібного отягання між точками, як це нераз буває на українських сценах. Промови були короткі, річеві й добре виголошені. Точки пересувалися одна по одній перед очима задоволених глядачів — без проволоки, наче після годинника.

КУРДИДИК СЕРЕД БЕЗРОБІТНИХ

Бувший президент та управитель Національної Преси, яка видавала 5 часописів і відомий зі своєї діяльности на Кубі і в Америці Григорій Курдидик — пустився кандидувати на алдермана в 3-ій варді у Вінніпеґу, щоб пошкодити виборові Д. М. Ільчишина.

Кандидатуру Курдидика висунуло товариство безробітних (так він каже), бо Курдидик уже від кількох років є на міській допомозі (реліфі), однак його офіціяльну номінацію не підписував ніхто з безробітних, тільки Джан Торнер, готельник. Курдидик чомусь записався як "видавець".

Маняк заколотив лондонські торжества. Коли маса Лондонців віддавала пошану поляглим двомінутовою мовчанкою в День Замирення, якийсь осібняк крикнув з віддалі сімох кроків від короля: "Це все облуда — ви з наміром готуєтесь до війни". Показалося, що заколотник був у домі божевільних і недавно звідтам вийшов. Після випадку передано його знов до заведення умово хорих.

КОНКУРС НА ЛІКАРЯ

Відділ Запомогового Братства св. Николая Відділ 15-ий, 965 Бойд Евеню, Вінніпеґ, Ман., проголошує, що принимає аплікації на Відділового лікаря. Котрий лікар заінтересований, просимо писати на повищу адресу й подати свої услівя щодо угоди.

За Заряд:
Н. Яворський предсідн.
Я. Хабінець, рек. секр.

ТРЕБА ЇСТИ ЯКНАЙБІЛЬШЕ ЦИБУЛІ

Цибуля це знаменитий кормоволічничий середник. Повновартні складники цибулі це: заліза, кремінь, сірка, фосфор, вапняні солі, олій, тому треба споживати її якнайбільше в сирому стані. Смажена, варена, печена — тратить багато високовартних кормових складників.

Цибулю високо цінили ще давні Єгиптяни. У східніх народів займає цибуля почесне місце. Серед народів, які споживають цибулю в більшій кількості (Гіндуси, Перси) маємо куди менший відсоток захворіння на рака.

У домашньому лічництві цибуля це знаменитий середник підчас простуди, а особливо при болях горлянки, хрипці й нежиті. Відвар кількох цибуль, коли його пити щодня, злагіднює кашель, спричинює скоріший відхід флеґми, обнижує гарячку.

При сильній флеґмі в початках грудних недуг сируп із соку цибулі впливає додатно. Цей сируп приготовляється в такий спосіб: дві більші цибулі порізати на платки й засипати двомо або більше ложками цукру, залляти пів горнятка води, варити якийсь час, переціджувати і впродовж дня давати потрохи хорому.

Дальші лічничі середники це: нюхати цибулю, натирати її соком грудну клітку, або — підчас гарячки — зливати грудну клітку відваром цибулі.

Цибуля врешті це добрий середник проти лисіння.

КАНАДІЙСЬКІ НОВИНКИ — ЕДМОНТОН

Кожний хто цікавиться будовою радія або досліджує радієві хвилі, хай пише зараз по наш безплатний КАТАЛЬОҐ, в котрім є повний опис всіх частин радія. Оскільки Ви потребуєте якоїсь спеціяльної частини до Вашого радія, в нашім катальозі знайдете ціну і всі детайлі. Чи Ви потребуєте спеціяльного тюбу? Коли так, пишіть до нас. Українські агенти, за радієвими частинами по спеціяльних цінах пишіть до нас.

BEACON RADIO SERVICE
558 MAIN STREET Phone 94850 WINNIPEG, MAN.

НОВИМ СПОСОБОМ ЛІКУВАННЯ Й ВАС ВИЛІЧИМО
(Специялістика задавнених недуг)

Лічимо: Ревматизм, параліж, нервовість, біль крижей, геморої́ди, подвигання, недуги нирок, жолудка, мочевого міхура, скірні недуги й ріжні слабости. На листовні запити залучіть 3с марку. Урядові години: від 9 год. рано до 9 год. ввечір. Адреса:

A. YAREMOVICH, Naturopatic Physician
354 Selkirk Ave., Winnipeg, Man. (Cor. Selkirk & Aikins)

НЕРВОВІ—ДРАЗЛИВІ? ТУТ Є СКОРА ПОМІЧ

Чому бути нервовим або дразливим? **Нуга-Тон** дасть скору поміч. Він є приємним тоніком на нервові тканини й ділає побуджуючо на цілу нервову систему. Нервовість робить людей дразливими й прикрими. Настрійте свої нерви середником **Нуга-Тон** а клопоти скоро забудуться. Нема лихого смаку в середникові **Нуга-Тон.** Він є у формі табличок і дуже легкий до брання. Дістаньте повне одномісячне лічення за $1.00. Коли б ви не були задоволені одержаними наслідками, то вам звернеться ваші гроші. Продають його і ґарантують всі аптикарі. Не зволікайте, дістаньте фляшку нині. Уникайте замін. Настанайте на правдивий середник **Нуга-Тон.**

На запір беріть **Уга-Сол.** Ідеальний середник на розвільнення. 50с.

А ТЕПЕР —

Ваші курочки повинні мати

GILLESPIE'S Laying Mash

або. ПОЖИВУ БАГАТУ В БІЛКОВИНУ

КОРМИ, ЩО ПОБІЛЬШУЮТЬ НЕСЛИВІСТЬ

ДЛЯ ЗИСКОВНОЇ ПРОДУКЦІЇ ЯЕЦЬ

Gillespie Grain Co.
EDMONTON, ALBERTA.

ОГОЛОШЕННЯ

Шукаємо двох агентів на сталу роботу, щоб якнайскорше зачати. Мусять мати авто або інший середник транспортації. (Українці мають першенство). Зголошуватись до:

FULLER BRUSH CO.,
351 Birks Bldg., Edmonton, Alta.

На біль крижей уживайте

УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ

ЧУДО

Вилічує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Пишіть до:

THE T. EATON CO. LTD.
Winnipeg, Man.
або
Dufferin Avenue Drug Store
239 Dufferin Ave.
Winnipeg, Man.

ЕКЗЕМА ТА ІНШІ ШКІРНІ НЕДУГИ

Аптика Елика, Саскатун.
Панове:

Пишу до вас з власної волі в справі Еликової масти на екзему Но. 5.

Якось то заатакувала мене екзема чи сверблячка чи якась інша галапасна недуга. Я не в силі вияснити вам кілько клопоту то мені спричинило. Справді, я вживав преріжних мастей. Але одиноке, що мене врятувало, то була ваша масть на екзему Но. 5, яку мені дав мій сусід. Коротко кажучи, ваша масть спинила в мене сверблячку вже на другий день а до тижня моя шкіра вичистилася.

З пошаною до вас,
Геррі Соловей,
Едмонтон, Алта.

Листи подібні цьому одержуємо зі всіх кінців Канади. Спробуйте самі й запевніться. Як не вдоволить вас, звернемо гроші. Ціна: 55с, $1.00 і $2.00.

ELIK'S DRUG STORE
Dept. U.N.
Box 273 SASKATOON, SASK.

DR. P. LOZA
Physio-Therapy

Лічення недуг скірних і внутрішніх, як: ревматизм, безкровність, подвигання, параліж і жіночі та мужеські недомагання.

633 Stella Ave. [near McGregor St.]
WINNIPEG, MAN.

ВИЛИВАЄМО

СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ КУХОНЬ І ФОРНЕСІВ

СПЕЦІЯЛІСТИ

Norwood Foundry Co. Ltd.
9111 - 111th Ave., Edmonton.
Phone 71742

Виливи з бронзу, заліза, алюмінія та металевих мішанин (еллой).

Новий Український РЕСТОРАН

Страви свіжі і смачні — Обслуга скора і ввічлива.

PALM CAFE
10220-101 St., Edmonton, Alta.

Петро Гайовський, управит.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

15. листопада, 1937.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	112
Но. 2 Нортерн	107
Но. 3 Нортерн	90
Но. 4 Нортерн	82
Но. 5 Нортерн	74
Но. 6 Нортерн	67
Фід	49
Овес —	
Но. 2 С. В.	31
Но. 3 С. В.	30
Ячмінь —	
Но. 3 С. В.	40
Но. 4 С. В.	38
Но. 5 С. В.	37
Жито —	
Но. 2 С. В.	56
Но. 3 С. В.	53

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —	
Добрі до вибраних	500—550
Звичайні до середніх	300—450
Ялівки —	
Добрі до вибраних	325—375
Звичайні до середніх	200—350
Корови	
Добрі до вибраних	250—300
Звичайні до середніх	175—250
Бугаї	150—250
Годівник —	
Добрі до вибраних	325—425
Інші вдолину від	300
Телята —	
Добрі до вибраних	550—600
Середні вдолину від	500
Свині —	
Бекони	7.85
Сметана — доставлена молочарням	
Спеціяльна	26
Но. 1	24
Но. 2	21
Без ґрейду	11
Яйця — Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	27
Середні А	25
Ґрейд В	18
Ґрейд С	14
Пуллетс	18

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

15. листопада, 1937.

Пшениця —	
Но. 1 Гард	139
Но. 1 Нортерн	139
Но. 2 Нортерн	135
Но. 3 Нортерн	115
Но. 4 Нортерн	107
Но. 5 Нортерн	100
Но. 6 Нортерн	93
Фід	75
Трек	134
Ячмінь —	
Но. 3 С. В.	62
Но. 4 С. В.	60
Овес —	
Но. 2 С. В.	47
Но. 3 С. В.	46
Жито —	
Но. 2 С. В.	75
Но. 3 С. В.	73

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block
Tel. 21648 Edmonton, Alta.

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
Mundare, Alta.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

ПЕТРО ҐРЕЩУК B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
Веде канцелярію спільно з
Tighe & Wilson
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
716 McLeod Bldg. Edmonton
Telephone 28196

Harvie, & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по укр.

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
Веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg.
Edmonton, Alberta.
Телефон 21151.

ПОХОРОННЕ БЮРО
Обслуга в день і в ночі.
Ціни уміркованi.
L. THERIAULT
1270 Laprairie St., Montreal Que.
Tel. WE. 15560

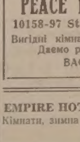
СМАЧНІ Й ДОБІРНІ СТРАВИ В КОЖНІЙ ПОРІ ДНЯ І НОЧІ В
Georgia Cafe
на розі 97 Street & Ja Ave., Edmonton.
СКОРА Й ЧЕСНА ОБСЛУГА! УМІРКОВАНІ ЦІНИ!
Спробуйте, а будете нашим сталим гостем.
ГРИГОРІЙ ЗАВАДЮК, управитель.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332—104th St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522. Тел. уночі 72569

McDERMID'S
PORTRAITS OF DISTINCTION
PHONE 25444

PEACE RIVER HOTEL
10158-97 St., Edmonton, Alta.
Вигідні кімнати, уміркованi ціни. Даємо ріжні інформації.
ВАСИЛЬ НИЧИК, власт.

EMPIRE HOTEL, 10246-96 Street
Кімнати, зимна і гаряча вода. Вигоди.
К. Гудима, власник.



"МІЗАР" Неприятель Ревматизму
Випробоване средство на Ревматизм і перестуду, біль в руках, ногах, крижах, зимно в ногах, а поза скірою якби муравлі лазили. Ті недуги уступають по ужиттю "МІЗАР". Великий слоік коштує $6.25, Малий $4.25. — Належитість висилайте разом з замовленням на адресу:
CH. LOZINSKI, Dept. 2.
2325 N. Mulligan Ave., Chicago, Ill., U.S.A.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

ДР. ІВАН ОРОБКО
Лікар і Оператор
507 Moser Ryder Building
Edmonton, Alberta.

ДР. В. С. НЕВЧАС
M.D., L.M.C.C.
український лікар, акушер і оператор
Пересвітлення лучами.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton.
Office Phone 23132 Res. Ph. 71070

Др. ЙОСИФ БУЛАНЖИ
лікар і оператор
ліценціят на домінію Канаду Медичною Радою Канади.
Boulanger Bldg. Edmonton
Телефон 22009.

Office Tel. 24543 Res. Tel. 73158
ДР. І. ВЕРХОМИН
Лікар і Хірург.
Пересвітлення промінням Рентґена (X-Ray) і Діятермія.
DR. J. VERCHOMIN
423 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Оператор, Лікар, Акушер
10164A — 101 ST., EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

Office Tel. 27442. Res. Tel. 33795
DR. JOHN LESIK
Дентист.
403—4 Moser Ryder Building
101st Street Edmonton, Alta.

ДР. ЮРІЙ ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор.
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестер, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтімор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сієнарської стації).

ОФІЦІЯЛЬНИ ЛІКАР
1-го і 3-го Відділів Братства Запомогового св. Николая
DR. N. BOWDEN
лікар і оператор.
Урядові години:
2 до 5 попол. і 7 до 8 веч.
788 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.
Phone 51377 Res. Pohne 52824

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
дентист
Екс-Рей (фотоґрафія) і ґаз для заморювання зубів
428 TEGLER BUILDING
EDMONTON, ALTA.

ЯК ХОЧЕТЕ ЇСТИ, ТО ЗАЙДІТЬ ДО
Plaza Cafe
9755 Jasper Ave.
Phone 21989
А ПЕРЕКОНАЄТЕСЯ, ЩО НАШІ СТРАВИ НАЙЛІПШІ!
Зайдіть, попробуйте, а певно будете вдоволені. — Спеціяльні старокраєві страви кожної суботи й неділі. — Обслуга скора і чесна.
В. ШПІЛЬ, властитель.

ALBERTA TANNERY
6125-129 Ave., Noth Edmonton, Alta.
Приміщена на Стокярд дорозі при Форт Трейл.
Гарбарі ремеңю на упряж і лейси, сировець і ровбів. Найнижчі ціни. Український Управитель.
Пишіть по цінник.

МАЄМО НА СКЛАДІ ВІКНА І ДВЕРІ.
Виконуємо всякі столярські вироби.
Western Cabinet Manufacturing Co.
11014-101st Street, Edmonton, Alberta.
Telephone 25704.

Канадійські Новинки

КІЛЬКО КОШТУВАЛА КАНАДУ СВІТОВА ВІЙНА

З нагоди 19-ої річниці закінчення світової війни на 11 листопада 1918 р., канадійська преса пригадує жертви, які Канада понесла в цій війні. На німецько - французьких фронтах згинуло 60,000 Канадійців. Крім жертв у людях світова війна коштує Канаду около $4,000,000,000. Очевидно тяжко знайти докладну суму грошевих видатків Канади. Певним є, що Канада видала дотепер $1,000,000,000 на пенсії й матеріяльну стабілізацію поворотців. Наприклад цього року на самі жовнірські й удовини пенсії Канада виплатила $41,500,000. 79,000 комбатантів і 18,000 родичів і вдів по поляглих ще й тепер побирає пенсії.

ДОВГИ КАНАДІЙСЬКИХ МІСТ

Книга видана Горожанським дослідним Інститутом подає висоту довгів, що їх мають головніші канадійські міста. Статичні дані кидають досить понуре світло на економічне положення міст. Дальше подаємо довги поодиноких міст в такім порядку —

(Перша рубрика цифер означає суму довгу на голову; друга рубрика цифер представляє суму по відтягненню фонду на сплату):

Едмонтон ...	$428.17	$277.99
Вікторія ...	404.71	296.22
Венкувер	281.49	219.41
Саскатун	394.30	228.79
Фаліфакс ..	261.33	174.46
Ріджайна	346.91	202.99
Торонто	276.18	233.36
Келґері	285.76	136.71
Оттава	174.76	138.01
Вінніпеґ	344.04	194.06
Монтреал	365.93	315.12

СНІГОВИЦЯ В МАНІТОБІ

Над великою частиною Манітоби перейшла в пятницю в ночі сильна снігова буря. Гостинці позабивано снігом, що впав на 12 цалів.

КАНАДА ПРОДАЄ ЯПОНІЇ МЕТАЛІ НА ВИРІБ ВОЄННОГО ЗНАРЯДДЯ

На брюсельській конференції виявилося, що Канада доставила Японії багато сирівців на продукцію збруї. В 1936 році Японія ввезла, алюмінію на 12 міліонів єн, з чого Канада достарчила 71.7 процент. Того самого року Японія імпортувала на 33 міліони єн міді, з чого Канада достарчила аж 91.11 процент.

ПІВНІЧНИЙ САСКАЧЕВАН ВИСИХАЄ

Вода в Північнім Саскачевані так впала, що околицях Рокі Мавнтен Гавз треба тябнути пором кіньми, бо струя ріки є за слаба. Це наслідок довготревалої посухи, котра спричинила не лиш недорід, але також катастрофальний брак води.

НОВИЙ ПШЕНИЧНИЙ КОРОЛЬ

В Торонті відбулися щорічні змагання за титул світового короля пшениці. Чотири роки підряд цей титул одержав Герман Трел, фармер з Вемблей, Алта. Цего року він стратив першенство, а титул світового короля пшениці здобув його сусід з тої самої місцевости Фред Паверлей. Бувший король прийшов на змагання з пшеницею ґатунку Маркіз, теперішний з пшеницею ґатунку Ріворд.

НЕ ВИСИЛАЙТЕ ІНДИКІВ ДО ВЕНКУВЕРУ

З поліційного департаменту міста Венкувер, Б. К., ми одержали до поміщення слідуючу осторогу: Підчас різдвяного сезону поліція часто одержувала з ріжних сторін зажалення від доставців індиків, що ріжні фірми з Венкуверу оголошувалися в пресі й циркулярах пропонуючи дуже високі ціни. У висліді фармері, котрі з ближчих і дальших околиць присилали індики, не одержували жадної заплати.

Тому будьте обережні і обдумайте добре, кому посилаєте свій товар. Найліпше посилати його за готівку.

КОНФЕРЕНЦІЯ КИТАЙСЬКИХ МАСОНІВ У ВІННІПЕҐУ

Около 40 делеґатів з усіх сторін Канади взяло участь в 8-ій конференції Чі Кунг Тонг (китайських масонів), яка відбулася на початку минулого тижня. Такі конференції відбуваються тоді, коли виринають дуже важні справи до обговорення. Цим разом китайські масони радилися над несенням помочі для Китаю та над закріпленням єдности серед Китайців для боротьби з Японією. Вислано каблеграму із заявою вірности до нанкінського уряду.

До японського нападу на Китай Чі Кунг Тонґ, яка має тисячі членів в Китаю, відносилася ворожно до уряду Чіянг Кай Ші, бо її було проголошено кілька літ тому незаконною. Тепер китайським масонам дозволено організуватися явно.

Цікавим є те, що на бенкеті китайських масонів був майор міста та визначні провідники місцевої масонерії. Не дивно, що й місцеві щоденники подали широкі звіти й світлини конференції

ЩО ЗНАЧИТЬ МАТИ СВОЮ ДЕРЖАВУ

З едмонтонської англійської преси довідуємось, що польська кольонія в Едмонтоні святкує десятиліття основання свого товариства. Свято має бути маркантне. Привітні промови виголосять: лефтенант-ґоверновр Бовен, премієр Ейберґарт, архиепископ Мекдоналд, др. Кар — президент албертійського університету, полк. Меклавд, суддя Гавсон, меджістрейт Ґибсон, мейор Едмонтону Фрай, посли до албертійської леґіслятури Д. М. Доґґан — лідер консерватів, др. В. Мориш і Дж. О'Коннор, а вкінці консуль польський з Вінніпеґу М. Бєлінські.

Коли на найбільших українських святах виступало таке число найвищих урядників Канади? А Українців у Канаді є кругло пів міліона, коли Поляків заледви кількадесять тисяч. Чиї заслуги для Канади більші, чия культура вища, хто зробив за останні три десятиліття більший поступ? А мимо того для них більше пошани виказують канадійські правлячі круги, як для нас... Яка тому причина? Вони — державний нарід, а ми... З болю хочеться крикнути разом з українським поетом С. Чарнецьким: "Іване без роду, Іване без долі!"

КОНВЕНЦІЯ МУНІЦИПАЛЬНИХ ДИСТРИКТІВ АЛБЕРТИ ЗА ВІДПИСАННЯМ ДОВГІВ

Конвенція албертійських муніципальних достриктів, що радила цілий минулий тиждень в Едмонтоні, ухвалила в пятницю, 19 листопада, резолюцію, в котрій ставить домагання до федерального і провінціального урядів відписати довги фармерів Алберти. Резолюція звучить. "Тому, що фармері цеї провінції від ряду літ господарюють зі стратою і тому, що всезростаючий тягар довгів осягнув таку висоту, тому є неможливим, щоб ці довги разом з процентом могли колись бути виплаченими. З цих причин ми взиваємо федеральний і провінціональний уряди перевести загальне віддовження. Ми жадаємо відписання всіх морґеджових зобовязань, термінових нотів, контрактів продажі й інших довгів цього характеру й поновного урегульвання всіх зобовязань за пашу, насіння й реліф".

Усі промовці висловлювалися за ухваленням цеї резолюції і її ухвалено майже одноголосно.

ФІНАНСОВИЙ СТАН АЛБЕРТИ ПОПРАВИВСЯ

Згідно зі звітом провінціонального скарбника Алберти, Солона Лова, фінансове положення провінції в порівнанню з 1936 роком значно покращало. Передовсім довги провінції підчас останніх шістьох місяців зменшилися на $746,317 і їх сума виносить лиш $157,-984,176. Приходи за шість місяців були вищі о $77,852 як розходи.

АНВИН ХОЧЕ ВІДСИДІТИ КАРУ

Йосиф Г. Анвин, посол соціяльного кредиту, котрий недавно був засуджений на три місяці кари за очернення поповнене співучастю в видрукованню відомої летючки, заявив, що він рішений не вносити відклику і відсидіти свою кару. Анвин каже, що відклик до вищого суду занадто коштовна річ для нього.

Спорт і хорі на серце

Надуживання спорту може зробити хорим і здорового чоловіка. Хорі на серце повинні уникати ходженя по горах і їзди на колесі, полювання, особливо в горах, та взагалі всякого перепруження і перевтоми. Небезпечна для них також непогода, перед якою не можна скоро схоронитися в безпечне місце, як наприклад непогода в часі полювання в лісі або на полі. Всякого суперництва в спорті хорі на серце повинні уникати особливо старанно, бо кожний неспокій для них недобрий. Зате хорому на серце вільно їздити на коні, коли кінь зовсім спокійний і витресуваний. Вільно хорому на серце також ховзатися по леду, але вміру. Танцювати дуже вміру і то в голях великих, де мало пороху й не дуже горячо. Веслування вміру також не шкодить, а може бути навіть доброю ґімнастикою для таких хорих, коли вони веслують помалу і стоячи.

Пощо платити
більше, як ця добра горівка коштує?

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board, or by the Government of the Province of Alberta

На Господарські Теми

М. Стахурський, ветеринарний лікар.

Ветеринарія

МАЛА ХІРУРҐІЯ — ЧАСТЬ ПОДРІБНА

Що таке рана? Раною називаємо звичайно всяку прірву у природньому сполученні ткані. Є рани: різані, кусані, шарпаті, дерті, товчені, гнічені, пострілові та всяких комбінацій. Всі вони вимагають печаливого лікування, бо занехарені й занедбані ведуть скоро до затроєння крови.

Лічення рани. Рани, а зокрема далекосяглі, вимагають часто зішиття. До того вживається кривої голки й шовку або кеткуту (баранячої кишки, себто струни). До унерухомлення коня служить дутка. В звичайних умовинах вистарчить звичайна випалена голка та виварена льняна нитка, яку добре є ще й навоскувати для легкого перетягання. Перед шиттям треба руки чисто обмити й відзаразнити, а рану, якщо вона дуже не кривавить, також відзаразнити, обрівнюючи її береги відзаразненими гострими ножичками. Відзаразнюється рани креоліною Пірсона, розведеною в воді: 2 ложки на кварту перевареної води, що відповідає 3 процент розчинові; 3 проц. карболевою водою, горівкою або содою. Зшивається рану так, щоб береги по змозі збігалися разом. Потрібно при цьому полишити місце для відпливу виділі приранної. Опісля заливаємо рану одним із середників на гоєння, а саме: арнікою, йодиною, або засипаємо якимсь порошком антисептичним: таннаформом, дерматолем, ксерофором, борним квасом з креоліною, або мішанками, н. пр. візьми: 20 частин пшеничної муки або крохмалю, 4 ч. галуну, 1 частину нафталіни, змішай і раз у день рану засипай. Те саме відноситься й до ран нешитих то є отвертих. Я не є приклонником шиття ран у коней, у яких шви легко розривають ся або таки коні самі їх перегризають. При шиттю ходить головно про доцільне наближення берегів рани, щоб гоєння не поступало хибно (криво й пиняво). Перевязки накладати лиш безумовно чисті, або краще лічити рану отверту, без них.

Рана, що добре гоїться. — Що рана добре гоїться, пізнати по тім, що її окруження є чисте, береги затягаються гладко, не є опухлі і являють довкруги білий близноватий рубець. Поверхня її вкривається рівномірно тканню вирівнуючою (зерниною, ґрануляцією), живо-рожевої фарби. Вона обливається малою кількістю чистої сироваті (виділю приранного). Лічення поступає скоро.

Рана, що зле гоїться (маложива, оспала, атонічна), не уявляє повищих прикмет і нахилу до гоєння. Її береги вітчалі, підпухлі, позагинані; дно вкривається суттю клейковато слизистою, або таки гноєм (матерією. В таких ранах — зокрема занедбаних — слідує прилітком скорий розклад і гнильба, яка кінчиться мертвицею (ґанґриною). Хора ткань або зовсім не відроджується або виростає надмірно як дике мясо.

Самозрозуміло, що такі рани вимагають великої нашої печаливости. До ран оспалих — атонічних примінюється середники спонукуючі новотворення ткані, а саме середники гострі як: наливка алою, йодина, терпентиновий олій, спорошкована камфора, борний квас з примішкою креоліни. Якщо виросло дике мясо, примінюємо середники жеручі або припалюючі. З цих останніх найлегче нам за порошок вапна негашеного, або хльорованого (до прання), яким таку ранку засипується. З інших оцтова есенція (спірт), оцет деревний, вербовий попіл (заключає саліцилевий квас); пекольний камінь (ляпіс інферналіс), синій камінь, зелений камінь. Примінюється їх до припалення ран або як такі, або спорошковані, змішані з глинкою (каолін), або в воднім розчині. Припалення творить на рані струп, який заступає перевязку.

ВІДПОВІДНИЙ КОРМ ДЛЯ ХОРИХ КОНЕЙ

В Англії послугуються випробуваним способом для приверненя до здоровля винищених перепрацюванням або недугою коней. Їм дається цілком поединчу, але знамениту поживу. У літі без сумніву найліпший для них відпочинок на пасовищі (бодай три тижні) й давання подостатком вівса. В зимі, особливо при догляді лошат а також хорих коней, дається їм мішанину з двох кварт розтертого вівса, одної кварти пшеничних отруб, малої шклянки льняної муки зі свіжо змелених льняних насінь, які можна дістати в аптиці — а до того додається ще пів столової ложки кухонної соли. Все те треба добре вимішати й опісля поляти гарячою водою. Або поливається насамперед овес та льняну муку гарячою водою й додається опісля отруб та соли. Цілу цю мішанину накривається мішком, щоб вона за скоро не охолодилася; ця мішанина повинна стояти 4 до 5 годин. Води належить взяти так багато, щоб ціла мішанине була нею пересичена, без відливання води. Коли все те поливається гарячою водою, мішається добре цілу мішанину. Умовою для доброго успіху є чисті, можливо деревляні начиння і кипяча вода. Звірята їдять цю мішанину дуже радо й цілком підупалі на силах коні приходять до здоровля. Не треба коням давати більшої кількости тої мішанини денно, як вище подано. Розуміється, що коні повинні одержувати крім цеї мішанини ще звичайну порцію збіжевого корму та сіно. Головною річчю є щоденне приготовлення свіжої мішанини.

ДБАЙТЕ ПРО ЧИСТОТУ ВИМЯ У КОРОВИ

Здорова й чиста корова є запорукою здоровля вашого і ваших дітей. Бо така корова дає здорове молоко. Добра якість молока багато залежить від чистоти вимя. Коли вимя і дійки корови занечищені гноєм і брудом, тоді й молоко брудне та для здоровля дуже шкідливе. Бо в такім молоці є багато бактерій і заразок недуг, що дістають сюди з гною і бруду. Тому дуже дбайте, щоб вимя у корови було завжди чисте, а головно підчас доєння. Отже ходить про те, що ціле тіло корови включно до хвоста треба удержувати в чистоті, а не лише саме вимя, бо заразки і бруд дуже легко дістануться до вимя і до молока з інших частей тіла, якщо воно брудне. Вимя і дійки треба мити звичайним милом і водою перевареною, а не сирою, бо тільки вареною водою можна його чисто вимити. До миття вимя не треба жалувати води, а докладно його вимити й обильно ополокати. Потім вимя і дійки витерти до сухого чистою стиркою або рушником. Не треба хіба пригадувати, що руки тої особи, яка доїть, мусять бути по лікті добре вимиті милом. Є недопускаемою річчю, мити дійки видоєним з них молоком, цього не можна робити! Не є добре вживати до полокання вимя якихнебудь дезинфекційних засобів, бо хоч вони багато помагають до усунення заразків, то по довшім часі шкодять скірі. Під коровою треба зміняти підстілку

ПО ЛІКАРСТВА

ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО АПТИК БРАТІВ СЕРЕДІВ

Ми маємо повний склад хемікалій і фармацевтичних препаратів, котрі стоять готові помогти Вам у кожній хвилі. Дозвольте нам виробити для Вас ліки на рецепту.

МАСТЬ MAZANA
Ідеальна масть на екземи, сверблячки, імпетіґо, пархи, попечення, зранення, висипки. Шліть замовлення за пробкою. Ґарантуємо успіх або звертаємо вам гроші.
Мала пачка 50c. — велика $1.00

ЕЛІКСІР CREOCO
на перестуду, кашель, бронхіт ітд. Пачкии по 75c і $1.25

LA REMONDINE
препарат на гемороїди (пайлс) який винайшов французький лікар. Імпортований до Канади.
Пачка $1.25, 4 пачки за $4.00

За все те почту оплачуємо самі!

Окрім цих препаратів Ви можете в нас набути всілякі патентовані ліки.

THE WESTERN PHARMACY
Sereda's Drug Store
10310 - 101 St. Edmonton, Alberta
або
SEREDA'S DRUG STORE
Radway, Alberta.

Фармерське Посівне Поле

"ПОСІВНЕ ПОЛЕ НА ФАРМІ" це наголовок брошурки, тількищо виданої "Крап Тестінґ Ґруп".
Кожний фармер, що хоче мати примірник цієї брошурки, може дістати її безплатно в котрому будь елеваторі Алберта Пасифік.

THE ALBERTA PACIFIC GRAIN CO. LTD.

РОСТІТЬ СВОЄ ВЛАСНЕ НАСІННЯ НА ФАРМІ

"Крап Тестінґ Плен" видав нову брошуру під наг. "Посівне Поле на Фармі".
У брошурі вказано як кожний фармер може виростисти своє власне насіння.
Зверніться до найближчого Сірл або Ґовм а дістанете цю брошурку безплатно. 43

SEARLE GRAIN COMPANY, LIMITED

Перепровадьте Різдво в Ріднім Краю!

Різдвяні Відпливи до Европи

З МОНТРЕАЛУ

Листопада 25 — "Aurania" до Плимавту, Гавру, Лондону.

З ГАЛИФАКСУ

Грудня 4 — "Andania" до Плимавту, Лондону.

Грудня 11 — "Ausonia" до Плимавту, Лондону.

З НЮ ЙОКРУ

Грудня 8 — "Aquitania" до Шербургу, Савтгемптону.

Грудня 15—"Queen Mary" до Плимавту, Шербургу, Савтгемптону.

Різдвяні свята в старім домі між рідними, приятелями з дитинства і незабуті спомини є щось, про що ви давно думали . . . Пощо відкладати на дальше? Ціни є виключно низькі і спеціяльні Різдвяні відпливи розпределено так, щоб відповідали вашим вигодам, з прямими сполученнями до головних українських осередків.

Кунард Ґвайт Стар оперує найбільшою фльотою пароплавів на Атлянтику на чолі з "Квін Мері". Їх пароплави славні з солідарности, достатку доброї поживи, чистих і добре провітрюваних кабін і вигідних публичних кімнат.

Звідайтесь у вашого місцевого агента або в

J. R. SIBBALD, Gen'l Representative for Northern Alberta 10117 - 100th STREET EDMONTON, ALBERTA

CUNARD WHITE STAR LIMITED

25-ліття смерти Миколи Лисенка

Від редакції: — В попередньому числі "Українських Вістей" була згадка про 25-ліття смерти Миколи Лисенка, найбільшого українського композитора й музика. Нема одного нашого хору в Канаді, котрий не співав би пісень Лисенка. Тому годиться, щоб наші люди хоч у таку річницю довідалися бодай коротко про особу й творчість його та враз з іншими Українцями зложили поклін другому нашому кобзареві.

* *

В році 1842-ім в селі Гриньках на Полтавщині прийшов на світ Микола Лисенко, якому ґеній українського народу призначив велике завдання: зібрати скарби пісні, музики нашої нації, зібрати як перлини, оформити їх, ошліфувати, і показати всьому світові на славу України.

Батько Лисенка походив з козацького роду, був військовим старшиною, мати була пяністкою й любила над усе музику й народні пісні.

І в душу сина перелили ті родичі вояцьку любов до геройчної нашої історії, минувшини, й любов до світа музики, тонів, гармонії і пісень народніх.

Тому вже змалку Микола Лисенко прислухується чарівним пісням селян на Полтавщині, яка є серцем України.

І тому вже малим хлопям Лисенко захоплюється історією України, оповіданнями про козаччину, а потім находить у і найбільш розповсюднених творах Тараса Шевченка нове джерело краси й натхнення до своєї молодечої творчости.

Вже як учень ґімназії в Харкові цей син пяністки виступає на концертах та студіює далі музику то в пяніста Дмитрієва та в Чеха музика Вільчека, а як студент київського університету Лисенко провадить український хор, їздить по селах, записує пісні.

Та його талант прагне розвитку щораз більшої досконалости, прагне росту.

І М. Лисенко, скінчивши університет, покидає рідний край і — хоч тужить за селами, за піснями України — кінчить у Липську 4-літні студії в музичній консерваторії. Тут у Липську цей молодий композитор видає "Збірник українських пісень" та свій перший самостійний твір: "Заповіт Шевченка".

Лисенко вичув у творах Шевченка рідну собі стихію, свій світ, тому, стідіюючи опісля інструментацію в Римського-Корсакова в Петрограді, або працюючи в Києві як педагоґ музик, Лисенко або опрацьовує народні пісні або творить музику до творів "Кобзаря". Його творчість усе звязана з українським національним ґрунтом, виростає з нього мов квіття на українських степах, нивах і гаях: "Плач Ярославни", "Різдвяна Ніч", оперетка "Чорноморці", "Наталка Полтавка", "Утоплена", діточа оперетка "Зима і Весна", "Тарас Бульба", "Сует-та", "Рапсодії", опера "Ноктюрн" та всі інші твори того музика розлилися зі справді українського духа й серця так як родились поеми Шевченка.

Шевченко й Лисенко — мов два рідні брати, з яких один сіяв зерно на ниві поезії, другий на ниві музики.

Помер Лисенко нагло, 1912 року. Палке серце творця, яке жило радощами й смутками всього українського народу, перестало битись нагло, втомлене трудом і сповнене болем вірного сина України.

Чехи говорять, що їхній композитор Сметана — це втілення чеської народньої пісні, втілення чеського національного духа в музиці.

Те саме можна сказати й про нашого Лисенка у відношенні до української музичної творчости.

Лисенко, як більшість наших творців, не мав змоги присвятити свого життя всеції ло музиці, він був педагогом і керівником музично-драматичної школи, і може тому він не залишив нам таких монументальних творів, як композитори інших народів, творці опер світової слави.

Але та багато спадщина, яку нам залишив Лисенко, це такий великий вклад у нашу культуру, що і до сьогодні українська музична творчість — це передусім творчість Лисенка, а наші сучасні найкращі композитори — це духовні сини того музика.

Багатство мельодійної тематики, ріжноманітність ритміки і настрою, сум і задумчивість, усе те, чим жила українська пісня — ожило в творах Лисенка.

Слухаючи творів того композитора, все маємо враження що творчість того музика була як море, до якого вливались ріки й потоки українських народніх пісень.

Лисенко вмів поєднати техніку европейської музики з елементами української народньої творчости, і в тім лежить сила й краса його творчости, що Лисенко був не лиш творцем, але серцем і душею був сином України.

І шануючи память Лисенка, в 25-роковини Його смерти ми шануємо не тільки великого творця, але й великого Українця.

О. Б.

КОЛЬОНІЗУЮТЬ НА ПРУСЬКИЙ ЛАД

До Українців примінюють Поляки ті самі засади, які колись примінювали до них Прусаки в Познанщині, а проти чого вони протестували перед цілим світом. Будують, як от у Беднарівцях біля Заліщик, десятки осель з будинками при битій дорозі й туди спроваджують польських кольоністів до готових будинків і на скомасовані наділи.

НЕ ДОЗВОЛЯТЬ КУПУВАТИ

Старокраєва преса пише:— Відомий закон про охорону границь держави почав вже діяти в цілій ширині. Було вже багато випадків виселювання людей з прикордонної смуги. А оце останніми часами приходять відомости про заборони поодиноким громадянам набувати нерохомости в місцевостях положених недалеко кордону. Під датою 15 жовтня ц. р. видав таку заборону тернопільський воєвідський уряд, а відноситься вона до мешканця повітового міста Борщева Нікодема Олексюка, українця, який хотів купити нерухомість у Антоніни Матюк теж українки. Слід замітити, що проти особи купуючого влада не мала досі ніяких замітів. Подібні випадки були в Заліщиках та в інших містах, де воєвідський уряд відмовив українській стороні права набути міську нерухомість не даючи при цьому ніяких мотивів.

КЛЕЙНОД МАЗЕПИ

Р. С. С. подає в "Ділі" про українську добу мистецтва за часів Мазепи, згадуючи про медаліон Мазепи, який заховався до сьогоднішніх часів. Нагрудник цей подарував Мазепа перед своєю смертю своєму наслідникові Орликові, як подає спогад. Родина Орликів, будучи у тяжкій скруті, продала цей клейнод мабуть у Кракові, де й закупив його один з колекціонерів України. В родині цього колекціонера заховується ця памятка. Цей медаліон Мазепи це розкішна памятка старого золотарства і вказує на високий рівень золотарського мистецтва в Україні за Мазепи. Медаліон викутий зі щирого золота й прикрашений емалією. Є на нім Спаситель на хресті й герб гетьмана Мазепи та початкової букви його імени й назвища з додатком букви Г (гетьман).

ГОЛОВА НАЙВИЩОГО СУДУ УКРАЇНИ РОЗСТРІЛЯНИЙ

З Москви повідомляють, що в справі бувшого українського "премієра" Любченка, що відобрав собі життя, арештовано голову Найвищого Суду України, Юрія Войцехівського. Є вже вістки, що його розстріляли разом з секретарем комуністичної партії України, Поповом, та директором виділу культури, Мусулбасом.

НАПАД НА КООПЕРАТИВУ

Дня 22-го жовтня сільський вартівник у Лопушанах, повіт Зборів, підчас нічного обходу побачив кількох людців, що вибивали отвір у мурі дому, де має приміщення кооператива. Сторож хотів сполошити вломників. Тоді вломники кинулися на нього, кинули його на землю, а один з них проколов його ножем у шлунок. Опісля вломники втікли. Населення села пустилося за втікачами навздогін. Тяжко раненого Нисака відвезли до шпиталю.

НАПАД У БІБЩІ

19-го жовтня вечером кілька невідомих людей напали на мешкання Григорія Богдана, селянина в Бібщі, повіт Бережани. Напасники в сінях дому стрінули його сина, Федора, й побили його колами. На крик Федора домашні поспішили йому з поміччю. Підчас змагань зі сторони напасників упав стріл, що поцілив старшого Богдана в ліву долоню. Федір відобрав у напасників два карабіни. Підчас дальшої бійки впав новий стріл, що поцілив також у ліву долону господиню дому, Анну. Вкінці напасники втікли серед темної ночі. Ранених відвезли до лічниці. Богдановій відрізали руку.

Подібних повинцій новин багато тепер читаємо у старокраєвій пресі. Походять вони з відомих причин. Польський уряд кольонізує східню Галичину найтемнішими типами з Мазурщини. Цих типів а також чорних людців польської національности, що давно осіли в Східній Галичині, польський уряд скрито а польські орґанізації явно заохочують до погромів, убивств і грабіжей українського автохтонного населення.

І в такій атмосфері, мусять жити наші рідні браття й сестри в Рідному Краю. І треба дивуватись навіть з тих малесеньких успіхів, який вони роблять, бо всі ті успіхи — які не балі вони були б — осягаються надзвичайним зусиллям а то й кровавими жертвами шляхотних одиниць і гуртів нашого народу.

КУПУЙТЕ В НАС І ЩАДІТЬ

МУЖЕСЬКІ ФУТРА що йдуть у ціні до $65. Ці плащі вшиті з Калґен Бівер, гарні, міцні, величини від 34 до 52. Ціна **$39.50**

До 40 центів — МУЖЕСЬКІ ВОВНЯНІ РУКАВИЦІ **27c**

До 75 центів — жіночі вовняні пушисті штани зимової ваги, ріжного розміру, за: **48c**

До 40 центів — МУЖЕСЬКІ ВОВНЯНІ ПАНЧОХИ **25c**

МУЖЕСЬКІ СУТИ з 2 пар. штанів! Ці СУТИ йдуть так високо в ціні як $21.00! Добре вшиті. Гарний вовняний Варстед. Величина 34 до 44. В цій низькій ціні не робимо перешивань. Впродажна ціна **$12.00**

МУЖЕСЬКЕ СПІДНЕ ШМАТТЯ 94c

Вовняні пушисті комбінації в срібно-сивих кольорах. Міцні, теплі.

"WE ALWAYS SELL FOR LESS"

ARMY & NAVY DEPT. STORE

EDMONTON, 101 STREET, EDMONTON, ALTA.

КРАДІЖ З НЕСПОДІВАНКОЮ

До одного лікаря в Ярославі, Галичина, вибрався селянин з хворою дитиною на руках. Одначе лікар ствердив уже тільки смерть дитини. Тоді селянин лишив завинену дитину на возі, а сам пішов до недалекого складу домовин. Вернувшись до воза, він остовпів від несподіванки, бо завинена дитина пропала без сліду. В його неприсутности якийсь злодій украв клунок з дитиною, думаючи, що це коштовна річ. Згодом злодій мусів теж остовпіти від жахливої несподіванки, бо полишив мертву дитину на дорозі і втік. Справою занялася поліція і вже викрила прізвище злодія.

З Большевії

ЯК ПІЗНАВАТИ "УКРИТИХ ВОРОГІВ НАРОДУ

"Ізвестія" містять статтю, в якій повчають, в який спосіб пізнавати ворогів совітського режиму. Ворогом — пишуть Ізвестія — є не той, що критикує устрій колхозів бо тих явних ворогів є небагато, але той, що критикує закон про колхози, або податкову систему, або висловлює сумнів щодо вислідів урожаю в цьому році. Крім того, укритими ворогами народу є теж ті, які кажуть, що не ходять до церкви, а вірять у Бога. Ті категорії ворогів є найгрізніші, бо їх важко відрізнити від льояльних громадян.

НОВА ЧИСТКА В БІЛОРУСІ ПІД СОВЄТАМИ

Ще не минуло пів року від часу, як Москва довела президента білоруської "республики", Чернякова, до самогубства, заарештувавши його 45 товаришів праці, як уже усунено й наступника Чернякова С. Ґрада, котрий справував уряд президента білоруської республики ледви кілька місяців.

Москва усунула теж з уряду і білоруського премієра Никифора Наталевича й заступника премієра Івана Юравлева. Попередню чистку ведено ніби тому, що Москва підозрівала арештованих, що вони є у звязку з ворогами Совєтів. Тепер надіються нових масових арештів і присудів та розстрілів — теж із цього самого приводу.

БЕЛЯ КУН ОРҐАНІЗУВАВ ЗАМАХ НА СТАЛІНА

Мадярська телеґрафічна агенція повідомляє з Москви, що 12-го листопада перед радою комінтерну стане Беля Кун, обвинувачений не в троцкізмі, але у зраді большевицької революції на Мадярщині та в тому, що орґанізував замах на Сталіна. Большевики ніби то довідались, що в 1919 році Беля Кун вів переговори з мадярськими контрреволюціонерами й віддав їм владу під умовою, що вони уможливлять йому втечу.

Користь з пчіл.

Як ведеться тобі з новою пасікою?

— Дуже добре! Правда, я не зібрав ще з вуликів нічого, але пчоли покусали вже двічи мою тещу.

Дмитро Паліїв.

Листопадові спомини

УРИВОК

Коло четвертої години пополудні дня 31-го жовтня 1918 р. відходили останні ґінці з наказом для повітів. Були це з малими вимками студенти з теольоґічного факультету у Львові. Їх лиця були поважні. Хто ж не поважнів у такій хвилині.

Тимчасом відбувалася військова нарада над пляном зайняття Львова. Я позбирав від командантів звіти з чисельного стану частин. Вони були інші, як до цього часу.

В передодень акції ніхто не поважився прибільшувати числа.

Вітовський зжахнувся. Таж то нема з чим зачинати, — сказав він. Пане сотнику — відповів я, — ґінці з наказами вже відїхали. То ми пропали, — сказав Вітовський. Але це тривало тільки одну мить. Він випростувався, закусив зуби і потонув у бездонно виснажуючій праці.

Плян був готовий коло 5 години пополудні. Після того "Українська Ґенеральна Команда" переіменований ("ЦВК") перенеслася до Народнього Дому. Всіх, хто тільки був під рукою, вислано шукати по місті старшин Українців, що перебували тимчасово у Львові. Зійшлося коло 40 старшин. Говорив Вітовський коротко і ядерно. Після того старшин розділено між поодинокі частини.

Коло 11 години ночі розійшлися старшини до своїх частин. Виступ назначений на 1-го листопада в 4-ій годині рано. О 4-ій годині мали відділи вирушити з касарень з метою обсадження поодиноких обєктів у місті.

В Народнім Домі панувала тиша. У великій шкільній салі на II поверсі остало 6 старшин, штаб — Вітовський, Бубела, Ґорук, Гнатевич, Цьокан і я. Таку ніч переживається тільки раз у житті. Пять годин ожидання. Але не таких звичайних годин. Кожна мінута ставалася тоді роком, година століттям. Шість старшин і чотири чи пять молоденьких ґімназистів-розвідчиків. І чотири револьвери — уся зброя, що находилася в нас для евентуальної нашої оборони. Час від часу входили до салі молоденькі ґімназисти й приносили звіти з міста. Звіти не були веселі: в польськім "Академічнім Домі" незвичайний рух; у польськім "Соколі" збираються Поляки; на вулиці Шептицьких замічено підводу з оружжям, ескортовану Поляками...

1,400 жовнірів на цілий Львів...

Коло 1-ої години пішов поручник Цьокан до мадярських курінів з відозвами на мадярській мові, які видруковано в ночі. Пішов переконувати Мадярів, щоб заховали невтральність. Чи згодяться вони на цю пропозицію?

Вернувся Цьокан. Говорив з командантами курінів і ті запевнили, що останутъ невтральними. Наче частина тягару усунулася з плечей.

Година 4:15: вбіг у салю пор. Белей з Команди двірця Підзамче. Зі сльозами в очах говорив, що його люди — кільканацять старців з 50-го вартового куріня не хочуть його слухати; він їх вговорював, просив, та вони не хотять "бунтуватися". Прийшов просити помочі: накричали на нього, приказали вертатись і за всяку ціну обсадити двірець. Пішов... Невже це початок невдач?

Год. 4:40: З надвору чути гамір. Рівночасно входить старшина й голосить: Два скорострілі й 50 людей з 19 п. стрільців стоять на подвірі. Не сон це? Ні! Стоять на подвірі поважні з святочними обличчями з заквітчаними зеленю шапками.

Входить післанець 15 п. п. Голосить, що все відбулося як слід; касарні обсаджені, відділи вислано згідно з наказом. Що якийсь час вбігають все нові ґінці й приносить самі гарні вісті. Обсаджені касарні куріня 41-го полку піхоти, маґістрат, Намісництво, Корпусна Команда, почта, Цитаделя — все, без ніякої перешкоди.

Військовий плян, що його виготовив попереднього дня штаб, уповні виконано. В 7-ій годині рано закінчено перший етап — акт перевороту.

Зачинається другий — закріплення добутого й будови держави. До виконання першого завдання треба було відваги, рішучости і воєнної практики. Друге завдання вимагало державної практики, рішучости й відваги. До виконання першого завдання взялися молоді військові люди, бо знали, що тільки вони це можуть виконати. Нікого більше не було. Виконання другого — будови держави — передав Комітет... відповідальним політикам. Бо здавалося, вони одинокі до цього покликані й підготовлені. І почала будувати державу Українська Національна Рада. Чи добре сталося — не мені судити. На всякий випадок наш політичний провід, як видно з його ділань, був ще менш підготований, як військовий до воєнних ділань. Сумна правда, що коштує націю так страшно багато.

Це є час вплати за ґазету!

King Edward Hotel

10180-101 STREET, EDMONTON, ALBERTA

ДІМ ПРИЯТЕЛЬСЬКОЇ УСЛУГИ

ГОРЯЧА ТА ЗИМНА ВОДА Й ТЕЛЕФОН У КОЖНІЙ КІМНАТІ

Едмонтонська Первордна Кавярня

В СПОЛУЦІ З ГОТЕЛЕМ

Отворена від 6-ої рано до 2-ої в ночи.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

Церковний Календар

ЛИСТОПАД

21	Н	**22 по С. Михайла Арх.**
22	П	Онисифора мч.
23	В	Ераста й ін. ап.
24	С	Мини, Віктора і ін. мч.
25	Ч	**Йосафата сщм.** (нед.)
26	П	† Івана Золотоустого
27	С	† Филипа ап.
28	Н	**23 по С.** Гурія і ін. мч.
29	П	† Матея ап. і еванг.
30	В	Григорія еп. чудотв.

НЕДІЛЯ 23-ТЯ ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Євангелія св. Луки, зач. 38).

У той час прийшов Ісус у землю Ґерґесенців, що є напроти Галилеї. Коли ж вийшов на сушу, зустрів його один муж з міста, що мав біса й від довшого часу не одягався в одежу, ані в хаті не жив, а в гробах. Цей побачивши Ісуса, упав перед ним і закричав великим голосом та сказав: Що мені й тобі, Ісусе, Сину Бога Вишнього? Благаю тебе не муч мене. Бо приказав нечистому духові, щоб вийшов з чоловіка; бо від довшого часу поривав його; і вязано його ланцюгами і в кайданах стережено; та розриваючи ланцюги, гонений був бісом на пустиню. І спитав його Ісус, кажучи: Як тобі на імя? А він сказав: Леґіон; бо много бісів увійшло в нього. І просили його, щоб не наказував їм іти в безодню. А було там велике стадо безрог, що паслося на горі; і просили його, щоб позволив їм в них увійти. І позволив їм. І вийшли біси з чоловіка й увійшли в безроги; і кинулося стадо з берега в озеро й потонуло. Коли ж те, що сталося, побачили пастухи, повтікали й розповіли в місті й по селах. І вийшли побачити, що сталося, і прийшли до Ісуса і знайшли чоловіка, з котрого вийшли біси, одягненого і при здоровім розумі, сидячого в ногах Ісуса, і злякалися. І сповістили їх ті, що бачили, як біснуватий одужав. І просило його ціле населення Ґерґесенської країни, щоб відійшов від них, бо обняв їх великий страх. А він вступивши в човен, вернувся. І просив його муж, з котрого вийшли біси, щоб був при нім; та Ісус відпустив його, кажучи: Вертай у свій дім і розкажи, що тобі вчинив Бог. І пішов по цілім місті, оповідаючи, що вчинив йому Ісус.

З Католицького Фронту

Хто наш ворог?

Святий Іван Богослов пише в своїм "Обявленню". що "бачив звіра, який виходив із моря і мав десять рогів та сім голов, а на його головах богохульні імени. ... І ціла земля пішла зі здивуванням за звіром і поклонилися змієві, що дав власть звірові й поклонилися звірові, кажучи: Хто подібний до звіря й хто може з ним воювати? І дано йому уста говорити великі річи й богохульства ... І отворив свої уста на хулу проти Бога, щоби хулити Його житло імя і Його житло, тих, що мешкають у небі." (гл. 13)

Цей звір, про якого пишемо, це наш страшний ворог! Наш і всіх людей, а головно молоді. **А тим страшним нашим ворогом є - зла преса. Безбожні й неморальні ґазети й книжки.**

Через ті злі часописи й книжки, часто з плюгавими малюнками й образками, псується дуже багато молоді, хлопці й дівчата вчаться розпусти, а в парі з цим іде піянство, крадіж і убійство.

Що каже американський хлопець?

Цей хлопець сидить в арешті і каже сам про себе: "Дякую Господу Богу, що я є під ключем і відгороджений від того облудного світа, який ширить зіпсуття. Я повторяю ще раз: дякую Господу Богу, що я під ключем.

"Але хтож я є, щоб мав говорити такі річи? Я признаюсь, хто я є . Я є так званий звідник, якого засудили й замкнули за пару таких плюгавих злочинів, з якими суд рідко коли має що до діла. Й тому якраз я є вдоволений, що я є тепер під ключем. Мене не може тепер досягнути тисяч і одна заохота до злочину, що їх "вільний нарід" роскидає кругом таких перелетних птиць, як я, що то ходять улицями й шукають роботи.

"Гарні з них люди". Неправда? —

"Звідник? ... Від цего слова збирає мене сміх ... Я не є інакший як другі. Тепер я бачу, що зробили мене тим, чим я є. Це не вийшло з мого серця, це прийшло до мене знадвору. Від тих плюгавих маґазинів (ґазет), які ви -"гарні люди"- позволяєте розміщувати по всіх будинках і виставах.

"Ви думаєте, що ви є дуже гарні люди, чи не правда?

І ви думаєте заробити на чімсь — на голих образках і роздразнюючих дотепах і плюгавих історійках, які кожний може купити за 5 чи 10 сотиків ... І на своїх часописах, про які мож думати, що вони голосять Боже слово, а тимчасом вони подають найменші подробиці таких плюгавих діл від чого розпалюються бідні діти ... Так, ви є дуже хитрі ... Ви голосите таку науку, що треба показувати наверха свій природний пол, бо це-модне ... Та ви не знаєте другої половини цего ...

"Я був дитиною коло будки з ґазетами, тоді, як я зачав котитись уділ. Я не розумів іще значіння полів, а ще менше я знав, що це значить бути звідником. Це був один із ваших поважаних горожан, який зачав тягнути мене вділ. Великий багатий журавель, власник будки з часописами! Він приносив звичайно до моєї будочки свої плюгаві "маґазини", показував мені найгірші образки й моргав на мене, кажучи: "Свіжий товар! Це зробить тебе богатим". Як я тоді міг знати, що цей товар, то

(Продовження на стор. 7.)

Порядки Богослужень

ЛИСТОПАД

28. **Неділя 23 по С.С.Д. —** Равнд Гилл, Нюбрук

ГРУДЕНЬ

4. **Введення в храм Пр. Богородиці:** Голден, Вох
5. **Неділя 24 по св. Дусі —** Коперник, Торгилд
12. **Нед. 25 по св. Дусі —** Равнд Гилл, Дін Крік
19. **Неділя 26 по св. Дусі —** Ледук, Карвел (місто)
22. **Неп. Зач. Пр. Діви Марії —** Калмар, Чергил
26. **Неділя Праотців —** Торсбі, Рочфорт

Basilian Fathers
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Кенора, Босежюр.

ГРУДЕНЬ

4. Вход в храм — Садлов
5. Неділя — Транскона, Гедешвил
12. Неділя — Лейлівуд
19. Неділя — Драйден
22. Неп. Зачаття — Мекмон.
26. Неділя — Кенора, Босежур.

Basilian Fathers
612 Flora Ave. Winnipeg, Man
Телефон 55725

ЛИСТОПАД

27. Субота — Відправа на північ від Бонивил у школі Дупре.
28. Неділя — Айрон Ривер (по відправі базар у хаті Гаврилюка))

ГРУДЕНЬ

4. Введення в хр. Пр. Б. — Давнінг.
5. Неділя — Белліс
12. Неділя — Нортерн Велей
19. Неділя і св. Николая — Смокі Лейк, св. Онуфрія
22. Неп. Зач. Пр. Д. Марії — Спеден

Basilian Fathers
Box 30 Radway, Alta.

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Етелберт.

о. І. Колцун, Етелберт, Ман.

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Вест Селкирк.

о. Ю. Лопушанський, Ч.О.

ЛИСТОПАД

28. **Неділя 1 св. Йосафата —** Скаро, Вегревил, Енгел Лейк, Восток св. Николая, Плейн Лейк

ГРУДЕНЬ

4. **Введення в храм Пр. Богородиці:** Гилліард, Моркемб, Іннісфрі В. Ч. Хр., Делф (храм)
5. Неділя 24-та по св. Дусі — Чипмен, Мирнам, Лішор, Ранфурлі
12. **Неділя 25-та по св. Дусі —** Тофілд, Борщів, Краків, Москалики
19. **Неділя 26-та і св. Николая —** Київ, Вегревил, Скаро, Восток св. Николая, Дервент в. Вознесення, Іннісфрі, Р. М. Б.
22. **Непорочне Зачаття Пр. Б. —** Чипмен, Лейк Белвю (у п. Беднарського)
26. **Неділя 27 по св. Дусі —** Пено, Вилянгдон, Восток — Івасюки

Basilian Fathers
Mundare, Alta.

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Витків і Пархома.

ГРУДЕНЬ

4. Введення — Величка і Самбург.
5. Неділя — Геффорд і Мітпарк.

Українська греко-католицька Місія в Геффорд, Саск.

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Боднарі

ГРУДЕНЬ

4. Введення Пр. Марії — Алвена
5. Неділя — Ланівці
12. Неділя — Сокаль
19. Неділя, св. о. Николая — Приймове.
22. Неп. Зачаття — Ст. Джуліен.
26. Неділя Праотців — Боднарі.

Українська Греко-Католицька Місія, Алвена, Саск.

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Бруно

ГРУДЕНЬ

4. Введення — Ростерн (Сош. св. Духа).
5. Неділя — Саскатун
12. Неділя — Волверін
19. Неділя — Саскатун
22. Неп. Зачаття Пр. Діви Марії — Ростерн
26. Неділя — Бруно

REV. M. T. PELECH
214 Avenue M. South,
Saskatoon, Sask. — Tel. 3459

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Шол Лейк (празник).

ГРУДЕНЬ

4. Введення — год. 9: Елфинстон; год. 11.30: Рекгем
5. Неділя — год. 9 рано: Сенді Лейк; год. 11 рано: Город.
12. Неділя — год. 9: Сенді Лейк; год. 11: Долини
19. Неділя — Озерна (празник).
22. Неп. Зачаття — Сенді Лейк.
20. Неділя — Шол Лейк.

Українська Греко-Католицька Місія в Сенді Лейк, Ман.
Телефон 90-14

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Брукленде і Форт Руж.

ГРУДЕНЬ

4 - 5 — Елма
12. Неділя — Форт Руж і Брукленде.
19. Неділя — Форт Руж і Брукленде.
22. Непор. Зач. — Сарто

о. Михайло М. Сирник,
235 Scotia St. Winnipeg, Man.

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Бієнфейт

ЛИСТОПАД

4. Введення в храм Пр. Б. — Киплінг
5. Неділя — Ріджайна
12. Неділя — Кендіяк
19. Неділя — Ріджайна
22. Непор. Зач. — Дайсарт
26. Неділя — Пондер Крік

о. А. В. Фик,
1644 Оттава Стріт, Ріджайна Саск.
Телефон 22053.

ЛИСТОПАД

25. Св. Йосафата — Сифтон, празник.
28. Неділя — Веплав (празник св. Михаїла)

ГРУДЕНЬ

5. Неділя — Сифтон
12. Неділя — Фишінг Ривер
19. Неділя і св. Николая — Відень
22. Непорочне Зач. Пр. Д. Марії — Тутзейд
26. Неділя — Грендвю, фарми.

о. Мирон Кривуцький, Сифтон, Ман.

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Пітерсон

о. В. Гуменюк, Кадворт, Саск.

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Козівка

ГРУДЕНЬ

4. Введення в храм Пр. Богородиці— Могили
5. Неділя — Січ.
12. Неділя — Рутенія
19. Неділя — Овкбурн і Ольга
22. Непор. Зач. Пр. Д. М. — Росбурн
26. Неділя — Ангусвил.

о. Конст. Жарський, Ольга, Ман.

ЛИСТОПАД

28. Неділя, св. Йосафата свщм. — Мелеб.

о. Н. Сірий, Комарно, Ман.

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Келд
28. Неділя — МкКрірі (місто) — о. Калуський.

ЛИСТОПАД

4. Введення в хр. Пр. Богородиці — Веллей Ривер (фарми)
5. Неділя — Давфин
12. Неділя — Мерідейл
19. Неділя, св. Николая — Келд Гилберт Плейнс (о. Калуський).
22. Неп. Зач. Пр. Д. М. — МкКрірі (місто) Грендвю (на полудень), о. Калуський.
26. Неділя — Алонза Шортбейл коло п. Куця (о. Калуський).

о. А. Роборецький,
Бакс 64. Давфин, Ман. Тел. 349.

ЛИСТОПАД

25. Св. Йосафата — Стов Крік.
28. Неділя — Сван Плейн, Ендивор.

ГРУДЕНЬ

4. Введення — Арран Весна, Гай Тор
5. Неділя — Арран, Поркюпайн Плейнс
12. Неділя — Норквей, Григорів
19. Неділя — Стінен, Сопов
22. Неп. Зач. Пр. Д. М. — Глен Елдер, Де Пас
26. Неділя — Флин Флон, Чехів

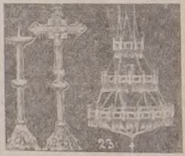
о. П. Криворучка, Арран, Саск.

ЛИСТОПАД

28. Неділя — Канора, Олеша.

о. І. А. Головка, Бох 57.
Britski's Block Canora, Sask.
Телефон 81.

ЦЕРКОВНІ РІЧИ



Пишіть по цінники й інформації тепер. Це дасть вам нагоду порадитись і вибрати потрібні річи на час.
Хоругви, фани і фелони робимо на замовлення. Питайте за пробками.
Мальовання образів забирає досить часу. Подайте розмір бажаного образа, а ми подамо вам ціну.
Іконостаси, бічні вівтарі, кивоти ітп.
Засилаємо взори і виконуємо роботу якнайкраще.
Пав,ки, ліхтарі, хрести є мосяжні й солідні.
Чаші, монстранції, пушки і т. п., обрядові й гарні.
Свічки, вуголь, ладан і все, що потрібне до церкви, висилаємо скоро.
Наша фірма є найстаршою і просимо вдаватися з повним довірям.
Адресуйте:

PROVIDENCE CHURCH GOODS COMPANY
710 Main St., Winnipeg, Man.

Роля Отців Василіян в історії Української Греко-Католицької Дієцезії в Канаді

(КОРОТКИЙ ІСТОРИЧНИЙ ОГЛЯД)

(Продовження).

Місії та реколекції.

Важка була місійна праця наших перших місіонарів. Самі чужинці подивляли ревність українських місіонарів. "Річ мається так, що — хоч конче потрібно для реґулярних відвідин і релігійних обслуг щонайменше одного дозена місіонарів, у цих усіх місцевостях працює тепер усього навсього трьох Отців Василіян" — так пише про них із узнанням еп. Леґаль, а говорить він тільки про Алберту.

Попри місіонарську працю не лишалося на боці т. зв. місій для народу. Ще в 1903 р. дають о. Філяс із о. Дидиком тридневну місію у "Манастирі" в Мондері, для людей (19, 20, 21 вересня). Хоч час був пізний, однак много людей приїхало тоді на возах, а інші пішки прибули. Такі місії повторювалися рік-річно при василіянських манастирях у Канаді. Найкраще на це надавався великодній час і місцеві храмові празники: у Мондері св. Ап. Петра і Павла, в Едмонтоні св. Йосафата, у Вінніпеґу літнього й зимового Николая. Так щиро, зрозуміло й з переконанням голосили місіонарі свої місії, що до нини памятають люди майже всі їхні проповіді.

Із місіями обїзджали вони майже цілу Канаду й були також поза Канадою у Злучених Державах много разів. Також для наших священиків і цих, що готовилися до священства, давали вони т. зв. реколекції.

17. Сестри і школи.

Тиха праця Сестер Служебниць є знана майже по цілій Канаді. Навіть їм неприхильні одиниці мусіли признати Сестрам високу виховавчу вартість біля виховання української молоді. Із приходом Сестер на кольонії молодь прямо відживає. Так привязуються діти до Сестер, що відтак через цілий рік вони питаються, а коли то знову прийдуть Сестри їх учити.

Зявилися Сестри у Канаді разом із Василіянами. Разом із Василіянами закладали вони свої законні доми. Разом із ними ділили спільну долю й недолю перших початків. Перші Сестри, що прибули до Канади, були: Амврозія Ленкевич, Ізидора Шиповська, Емілія Клапоушок і Таїда Врублевська.

У вересні 1903 р. отвирають Сестри свій новіціят у Біверлейку (тепер Мондері). Через увесь час були проповідниками Сестер Отці Василіяни: о. Філяс, о. Филипів, о. Тимочко, о. Крижановський, о. Боднар і інші Отці через коротший час.

Біля домів Сестер утворили Василіяни від перших початків парохіяльні школи. Вони й занялися по більшій части їх удержанням, а у перших початках ці школи були виключно на журбі ОО. Василіян.

18. Брацтва й Товариства.

Від першого свойого прибуття завели ОО. Василіяни при монастирських церквах і деяких кольоніях різні Брацтва й товариства: як Апостольство Молитви, Марійські Дружини, Товариство Доброї Смерти. Головно ніжні майські набожества та червневі до Христового Серця стягали велике число вірних до церков і скріплювали серед них їхню набожність.

Коли знов у листопаді 1904 року приїхав зі Злучених Держав до Канади п. Н. Гладкий із п. В. Карпцем звірилися перед о. Гурою, що добре було б заложити Запомогове Брацтво в Канаді, на зразок Народнього Союза у Злучених Державах, то о. М. Гура скликав 11. вересня 1905 року збори своїх парохіян до салі під церквою св. Николая, там попросив до слова п. Гладкого, щоб обяснив користність такого Брацтва для канадійських Українців і саме тоді засновано "Українське Запомогове Брацтво св. Николая."

Також о. А. Филипів дав почин 6. липня 1911 р. "Українському Католицькому Брацтву св. Івана Милостивого. Духовими провідниками його були також ОО. Василіяни.

19. Культурно-освітня праця.

Здавалося б, що при так тяжкій місіонарській праці ОО. Василіян, вони не зможуть знайти вільного часу на надобовязкову, поза своїм священичим званням, працю. Хто так думав би, той дуже помилявся б.

Наші місіонарі при своїх скромних силах не забували й про культурно-освітню працю над піднесенням нашого народу. Вже була згадка про парохіяльні школи при василіянських місійних осередках. Ще ніхто в Канаді не думав про рідну школу, а вже наша молодь училася української мови, співу, молитов, забав у Мондері, Едмонтоні, Вінніпеґу.

Також уже в перших початках 1903 р. є заходи о. Гури про Народний Дім. Першу читальню у Вінніпеґу закладають вони на 613 Флора Евеню. Опісля куплено галю на розі МекҐреґор і Селкирк. Відтак була читальня у малій церкві, де якийсь час училися також наші діти.

Ініціяторами й цими, що найбільше заохочували наш нарід до збірок на перший Український Шпиталь у Мондері були ОО. Василіяни. Вони теж на другий шпиталь у Виллинґдоні много помогли радою й заохотою.

Взагалі, денебудь ішло про релігійно-народне піднесення нашого народу в Канаді, Отці цього Чина йшли радо зі своїми відчитами, промовами й рефератами. Про це повно згадок в українській пресі.

20. Старання Василіян про свойого Єпископа.

Потребу свойого Єпископа ніхто так болюче не відчував, як Отці з Василіянського Чина. Це безнастанно вони підносили у своїх листах і звітах до Настоятелів Чина й Української Єрархії у Галичині. Коли прийшла 26. III. 1907 р. номінація для Преосв. Сотера Ортинського ЧСВВ, то всі сподівалися, що він матиме власть над цілою північною Америкою, отже й Канадою. Тимчасом покійний о. Філяс повідомив Отців, перед приїздом Преосв. Ортинського до Америки, що він матиме власть тільки над Українцями Злучених Держав. У листі однак потішив, що йдуть заходи про єпископа для Канади й вкоротці він буде.

Отці Василіяни старалися через увесь час про свойого Єпископа правно, спокійно, а не вигуками й протестами проти Риму. В цій цілі заряджували вони по церквах, що їх услугували особливші молитви, щоб вимолити свойого єпископа для Канади. Також впливали вони на римо-католицький єпископат про конечність українського єпископа в Канаді, щоб зберегти в Українців св. віру і свій обряд.

Урядово піднесено справу українського єпископа на всеканадійському католицькому Соборі в Квебеку 1909 року. Впр. о. Ігумен Дидик, тоді Настоятель Канадійської Місії, так уділив мені інформації про цей Собор: Церковні власти в Канаді й Апостольський Делеґат в Оттаві все щиро оцінювали працю, жертви й труди членів ЧСВВ. Апостольський Делеґат удавався до них у многих случаях, засягаючи їх думки у видаванні відповідних заряджень для добра нашого українського народу в Канаді. Коли мав відбутися перший пленарний Собор у Канаді, то Апостольський Делеґат покликав на цей Собор також і Впр. о. Дидика, тоді Настоятеля Канадійської Місії.

21. Хто порушив перший справу українського Єпископа на Канаду?

На Соборі у Квебеку раджено над многими справами католицької Церкви у Канаді. Коли прийшла черга на українські справи закликав до себе на авдієнцію предсідник Собору Донатто Сбаретті, Апостольський делеґат Впр. о. Ігумена й таке йому сказав:

Отче, ви знаєте, що хочемо все зробити для українського народу в Канаді, що тільки буде в нашій силі. Ми бажаємо тільки одного, щоб український нарід заховав свою віру й свій обряд. А Ви Отче, може знаєте які бажання-пляни, що треба зробити б для Українців, то прошу Вас подайте це все на письмі. Подумайте й розважте цю справу.

Впр. о. Ігум. Дидик виготовили Апостольському Делеґатові слідуюче письмо: Щоб наш нарід утримати при св. вірі і його обряді, треба: 1. Українського Єпископа на Канаду. 2. Заложити чимскорше Малий Семинар, що в ньому могли б учитися здібніші хлопці на священиків і католицьких учителів. 3. Постаратися за українську католицьку часопись. Щодо просьби Українського Єпископа на Канаду прийшли теж письма й інших Отців Західньої Канади: о. Ат. Филипова ЧСВВ, о. Делярія ЗНС і о. Сабурена.

Апостольський Делеґат це письмо Впр. о. Дидика приняв, прочитав і так йому сказав: другу і третю точку можемо виконати, а що до першої, себто надання Української Єпископа для Канади, то вона не залежить від нас але від Апостольської Столиці. Увесь Собор у Квебеку поставився до цього письма дуже прихильно.

Бачимо отже що перші урядові кроки, щоб надати для Канади Українського Єпископа зробили Василіяни. А зробили вони це вже у 1909 р. й то без шуму, крику та вічевих вигуків. Є однак одна парохія у Канаді, що дуже вихвалюється своїм вічем і резолюціями з 1910 р. і собі приписує головну заслугу й почин у справі появи Українського Єпископа у Канаді.

В імя історичної правди зазначуємо, що це вводжування у блуд канадійської суспільности. Старші люди знають історію цієї парохії, її священиків -трійцю о. Крохмального, о. Василевича й о. Гумецького, що у цій парохії на "місії" закопували Рим, Унію, Василіян і Католицьку Церкву, признаючись до явної схізми, й цілу делеґацію, на чолі якої стояв о. Красіцький, що услугував цю парохію без жадної церковної власти.

Щоб Рим числився у так поважній справі, як надання Католицького Єпископа з цього роду парохією, та її делеґацією й привязував вагу до вигуків цих, які його досі зовсім іґнорували — це кожний свідомий католик аж надто добре знає.

Один з очевидців.

(Далі буде).

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
єдинокий український католицький тижневик у Канаді.
Видає кожного вівтірка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109 Стріт Едмонтон, Алберта.
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав 2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
Ukrainian News Publishers, Limited
at 10012 - 109 Street
Edmonton, Alberta, Canada.
Subscription in Canada per year $2.00
in the United States, per year 2.50

Вівторок, 23. листопада, 1937.

БОРОТЬБА ПРОТИ КОМУНІЗМУ В КВЕБЕКУ

ГОЛОС У ЦІЙ СПРАВІ КАТОЛИЦЬКОГО ЧАСОПИСУ

Рішучий виступ провінціонального уряду в Квебеку проти комунізму викликав живу дискусію в канадійській пресі й серед громадянства. Не лиш комуністична й соціялістична, але також ліберальна преса гостро виступає проти квебекського уряду за його хрестоносний похід проти комунізму і силоміць пришпилює урядові Дюплессі модну латку "фашизму". Нижче передруковуємо на цю тему статтю з католицького органу "Ди Кетолик Рекорд" (Лондон, Онт.), а в слідуючому числі висловимо власні помічення на тему симпатій, що ними так щедро обдаровують комуністів буржуазні приятелі.

* *

Пробудіться, очуняйте.

Провінціональний уряд Квебеку виповів отверту боротьбу комунізмові. Він реально підійшов до справи і не здивував тих, що хочуть приглянутися фактам. Уряд глядить на комунізм у світлі його власних заяв і мав відвагу здобутися на чин. Мейор Монтреалу Рейнолт відмовив недавно дозволу на комуністичний мітинґ. Премієр Дюплессі загострив "педлак ло" проти приміщень, яких комуністи вживають для своїх цілей і остеріг робітничі юнії, щоб вони прочистили свої організації з комуністичних аґентів і їхніх впливів. Державний прокуратор і шеф провінціональної поліції готові продовжувати рейди у протикомуністичній кампанії, яка, як висловився премієр, "тільки що почалася."

(Від себе додамо, що в міжчасі уряд завісив видавання комуністичної ґазети "Ла Кларте" в Монтреалі).

Фашизм.

Розуміється, не було сумніву, що в виду того проти квебекського уряду викотять закид фашизму.

Ті, що виступили з такими оскарженнями, виявили як не явні симпатії до комунізму, так певно ту дурновату ментальність, що ціхує канадійських приятелів червоної Еспанії, і то з тих самих причин. Вони навіть настільки нельоґічні, щоб зрозуміти, що їх арґументи в користь буцім то "конституційно вибраного" уряду Еспанії промовляють якраз у користь премієра Дюплессі в його боротьбі проти очевидної небезпеки для демократичного правління, якою є комунізм. Вони не бачуть, що їхня опозиція до ґен. Франка, згідно з їх льоґікою, повинна наставити їх проти комуністів у Канаді. Юнія Громадських Вольностей апелює до судів у провінції, щоб вони взяли в оборону т. зв. права комуністів — проповідувати і знищити, "коли прийде революція", теперішній лад і уряд.

Свобода слова.

Признаємо, що рейд на льокаль комуністичного часопису і конфіската видавництв для потреб слідства є наступом на свободу слова і преси. Цей крок є законний, як законна є й кара, коли буде доказано комуністам, що вони зломали закон. Однак чомусь ні федеральний уряд ні уряди провінціональні не здобулись на те, щоб спинити рух, який зростає та постійно проповідує революцію в Канаді. Найвищий час визнати комунізм і комуністів за таких, якими вони є.

Правительство Квебеку поступає законно й конституційно, навіть як його поступовання не погоджується з вузкими поглядами його критиків. Влада, що може увязнити чоловіка, якого слушно запідозрено в поповненні злочину, може на тій самій основі заарештувати також друкарню чи будинок, коли вони є середниками до нарушення закону. Коли підозріння виправдують арештування громадянина і зайняття приладів, що при їх помочі він нарушив закон, перед судовою розправою (де він може бути засуджений або звільнений), то закон не робить виїмку також для преси і для друкарських машин, що випускають протизаконну літературу.

Революція.

Хто так розчулюється над правним і конституційним законодавством про свободу преси, зробить добре, коли посвятить трохи уваги питанню, якими засобами прямують комуністи до здійснення своїх "невинних" замірів. **"За що бореться комуністична партія"**, книга надрукована в Монтреалі в 1934 р., розкриває пляни комуністів не для Росії, Еспанії чи Мексика, але для Канади. Методи соціялістів і С.С.Ф. є там осуджені тому, що вони є конституційні. "Памятайте, що С.С.Ф. є проти революційних метод". Обговорюючи програму до встановлення диктатури пролетаріяту, ця "конституційна" книга комунізму малює живий образ "як боротьба має бути переведена" тими, котрі є тої думки, що "держава (Канада) є вашим ворогом." Цей опис у кінцевій фазі предвиджує страйки, вуличні бійки й барикади, розгром поліції, революцію по містах, "уоружених робітників, вояків і моряків, котрі опановують головні уряди, нападають на державні будинки, арештують членів уряду, оголошують упадок старого ладу, установлюють свій власний уряд, уряд селян і робітників." Революція побідила.

В Канаді.

Чи може то статися? В Канаді? Відповідь комуністів є: "Революція мусить вибухнути кілька разів." За приклад подають Росію, в котрій революція побідила за другим разом у 1917 році, Німеччину з 1918 р., Угорщину з 1919 р., Китай з 1927 р., Еспанію з 1932 р., а ми додамо також ще не закінчену домашню війну в тій країні. Чи це лиш фантазія, коли маємо на увазі Канаду? Можливо, але не в головах канадійських комуністів, комуністів Квебеку, котрих права свободи друку позбавив "фашистівський" уряд премієра Дюплессі! Коли громадянство, як у сні дальше повторяє, "Це не може статися тут", преса не розуміє значіння поняття "свобода слова", а канадійські уряди не добачують ворога перед брамами, тоді Квебек започатковує акцію. Його критикують — нам здається — лиш тому, що це Квебек.

Треба признати, що закон типу "педлок ло" не є добрий, але далеко гірший і страшніший є рух, котрий спричинив його ухвалення. Онтерійська преса пише, що цей закон є відразливий. Таке відношення зрозуміле тільки тому, що вони не бачуть небезпеки для Канади з боку комунізму, що ця преса не привязує ваги до грізних слів комуністів і що вона є переконана, що треба радше дати їм повну свободу, ніж поборюючи окрилювати їх авреолею мучеництва. Однак премієр Дюплессі і його уряд думають інакше. Він має можливість знайти правдивий стан.

Вияснивши приступлення комуністичних партій ріжних країн до комунізму, надрукована в Монтреалі книжка "За що бореться комуністична партія" на 91-ій стороні подає слідуюче: "В той спосіб Комуністична Партія Канади є частиною світової орґанізації, котра дає їй провід і побуджує до боротьби. Під проводом комуністичної партії працюючі Канади будуть іти від боротьби до боротьби, від побіди до побіди, аж спричинивши революцію вони розгромлять капіталізм, заведуть советський лад, зметуть з лиця землі жорстоку і криваву сучасну систему і зачнуть будувати соціялізм. І це причина, чому кожний робітник мусить приступити до комуністичної партії". А нас переконують, що комуністи про щось подібного не думають.

І це та "свобода слова", котру ніхто не сміє нарушити! Перед Канадою стоїть питання: "За що Канадійці будуть боротися?"

"Наталка Полтавка" в Алберті

В українській культурі є зоря першої величини, котра повних 120 літ огріває своїм благословенним світлом українську націю. Це "Наталка Полтавка" — вічно жива і свіжа оперета. Автором її є Іван Котляревський — батько української літератури писаної живою народньою мовою, музику створив до неї другий велитень української культури Микола Лисенко, перший великий наш національний композитор. "Наталка Полтавка" не вчить, не моралізує, не взиває до патріотизму, а мимо того находить дорогу до кожного українського серця і в кожнім серці викликує теплу радість. Від 1818 року ставлять її раз-по-раз усякі українські театри й аматорські гуртки. Кожне найменше сільце на широкій Україні знає її, всюди, де доля занесла невеличку українську кольонію і в Манджурії і в Бразилії і в північній Америці і в Канаді і навіть в Австралії, всюди при добрій і лихій годині, вона веселить і підносить на дусі український нарід.

А тепер "Наталка Полтавка" прийшла до Алберти в новім одязі. Як перша українська звукова фільма і як перша українська фільма взагалі. Бо не можна уважати за українські фільми большевицьких "Наталок Полтавок" і інших ніби українських фільм, котрі є чужі нам своїм духом, а з артистичного боку компромітують українську культуру. Тому поминувши інші зглядн сфільмовання "Наталки Полтавки" є великим і цінним вкладом у всеукраїнську культуру, а фарма коло Ламбертвил у Злучених Державах, де побудовано перше українське фільмове село, лишиться на все в історії нашої десятої музи.

Гідною подиву і найвищого признання є сама ініціятива створити першу українську звукову фільму. Українці як нарід хліборобів без власної держави ще й дотепер не переступили високих капіталістичних порогів. Ми навіть на американськім континенті є народом невеликої жмінки людей нижче середньої заможности і великих шарів, що ледви заробляють на кавалок хліба. Знаємо добре, що випродукування навіть пересічної фільми коштує міліони долярів. Наші фільмові продуценти не вклали ні одного міліона, ні одного чверть міліона долярів. Зате вони вклали щось більше — своє завзяття, посвяту, віру в потребу початого діла, одним словом — кинули без решти цілих себе. Їм у головній мірі належить завдячити, що українська мова пораз перший в історії промовила зі срібного полотна.

Треба би було нам сказати дещо про саму фільму, отже про музичну сторінку, таку важну у звукових фільмах, про технічну обрібку фільми, про гру артистів, про історичну і побутову сторінку і т. д. В нашій статті ми не можемо цього зробити не через брак місця, але тому, що ми не чуємося в силах дати фахову оцінку.

Музика фільми це народня пісенна і танкова музика. Наші прегарні пісні — твір закутого в кайдани народнього ґенія — в прегарнім виконанню добрих співаків є дійсно найліпшою сторінкою сфільмованої "Наталки Полтавки". Зрештою послухаймо чужинців: "Винниперґ Івнінґ Трибюн" — Багацтво української музики піднесло фільму "Наталку Полтавку" на самий верх музичних фільм. "Торонто Дейлі Стар — З музичного боку це є найкраща фільмова продукція цілого року.

Дальшими гарними частинами фільми є танки в виконанню В. Авраменка і його учнів та гра артистів. Особливо гра і спів таких артистів, як Талія Сабанєва, Дмитро Кріона, Олена Діброва, Михайло Швець, М. Водяний, Т. Свистун, В. Зелицький і інші не полишають нічого до побажання. Це однак не значить, що фільма не має браків і недостач. Але маючи на увазі засоби, котрими продуценти розпоряджали, можна без тіни пересади сказати, що доконано велике діло.

Тому "Фільмовій Корпорації імені Василя Авраменка", котра тепер змінила свою назву на "Українську Фільмову Корпорацію", належиться і подяка і найширше попертя цілого українського народу. Українське населення Алберти повинно само оглянути "Наталку Полтавку" і повести своїх дітей. Бо особливо українському молодому поколінню, народженому під зимним небом Канади, треба загріти серце теплом української пісні та зробити її гордою з приналежности до великої, хоч поневоленої нації. А ті, що бачили Україну, будуть мати нагоду відсвіжити забуті спомини про рідну землю. Є там на фільмі плоти, садки, сільські дороги, стежечки, верби, левади і ціле українське село. Все те дає злуду українського села на Україні.

І. С.

Значіння гостини Гетьманського Сина в Америці

Нашим читачам відомо вже про величаві приняття, що їх устроюють американські Українці на пошану Пана Гетьманича Данила. Американська преса принесла свіжі обширні описи тих принять у Клівленді й Дітройті. В Дітройті уряджено в честь Пана Гетьманича величавий концерт, при участи около 1,200 осіб з ріжних українських політичних ґруп та товариств. Між промовцями, що витали Пана Гетьманича, бачимо наших священиків, майже всіх національно свідомих українських адвокатів, лікарів та визначних бизнесменів.

Тижневик "Українська Зоря", що виходить у Дітройті, помістила в числі із 21-го жовтня ц. р. редакційну статтю про значіня гостини Гетьманського Сина в Америці, яку тут передруковуємо.

"Як уже подавалося в нашому органі, від шістьох тижнів, на вільній землі Вашинґтона гостить Син Гетьмана України — В. Пан Гетьманич Данило Скоропадський. За цей час він побував у цілому ряді стейтів Злучених Держав та виступав перед тисячами Українців в таких великих осередках українських іміґрантів, як Шикаго, Дітройт і Клівленд.

Ми були наочними свідками цих виступів Гетьманського Сина серед українського загалу в цих кольоніях, і можемо цілком правдиво й безсторонньо сказати, що ті виступи Репрезентанта українського Гетьманського Роду були блискучі. Вони були блискучі й зовнішньою стороною і своїм внутрішнім змістом.

В особі Гетьманича Данила всі Українці, що Його бачили, насамперед зобачили молодого, але сильного духом українського патріота, який знає, чого треба українському народові і ясно представляє собі, як треба всім нам працювати, щоб найскорше здобути державну незалежність на Рідних Землях. Велика наукова ерудиція Гетьманського Сина, його глибоке знання цілої Української Справи та Його вельми докладне знання міжнародніх відносин на европейськім континенті і в цілому світі — являються для нас твердою запорукою, що ми, Українці маємо правдивого Репрезентанта Українського Народу нашої доби, який достойно оборонить інтереси Української Нації перед цілим чужинецьким світом та зуміє повести з повним успіхом Український Народ по шляху національного відродження, слави й могутньости.

Гостина його на американській землі серед нашого народу, який скрізь так сердечно витає Його, має велике історичне й національне значіння.

По недавній державній катастрофі на Рідних Землях та ріжних політичних авантурах всіляких самозванчих "провідників" українських, українські маси почало охоплювати зневіря: — хто ж нас оборонить перед теперішнім фальшивим світом? Кому доручити долю 45-міліонової бездержавної української маси? Хто збудує, а потім і поведе твердою рукою той новий український державний корабель, про який і вдень і вночі мріє кожна українська патріотична душа?

І ось в цей мент перед українськими масами став ВІН — у повнім розцвіті своїх духових і фізичних сил, здоровий, вродливий і перейнятий глибоким патріотичним почуттям до Української Землі та її Народу — **новий державний муж України.** Це відчула кожна українська душа, що зобачила Гетьманського Сина Данила і бодай пару слів почула з уст Його.

Скрізь поява Його серед старшої української ґенерації, заплеснілої в довших чеканнях кращої долі Рідного Краю, викликає справжнє відродження підупадавшого духа, окриляє животворними надіями навіть хронічно-песімістичні натури нашого суспільства. А людей, що досі були активними в нашім національно - громадськім і політичнім житті, жене до нової діяльности, до творчої роботи з іще більшою енергією та завзяттям.

Зустрічі молодого і мудрого Гетьманського Сина з українською молодю на Американській Землі, викликають в тієї молоді великий, небувалий в її житті ентузіязм. І цілком зрозуміла причина такого захоплення молоді особою Гетьманського Сина: українська молодь своїм чистим і здоровим молодечим інстинктом вбачає в Нім свого правдивого Вожда — Вожда Молодої України. Щобільше: напевно українська молодь ліпше розуміє молодого Гетьманича Данила, ніж її родичі-батьки — продукт чужинецьких національно - державних і культурних впливів, через цілі століття поневоленого життя їх.

А розуміє українська молодь ліпше Гетьманського Сина тому, що в неї сполучені не свідомо, але гармонійно дві природні стихії: і пієтизм до

(Продовження на стор. 8.)

Наші пластуни

Українські католицькі пластуни, відділ ч. 49 у Винипеґу, при парохії св. Покрови (965 Бойд Евеню) завязався 22 січня 1935 і того самого дня вписалося 60 хлопців. До кінця місяця це число збільшилося до 130 хлопців, так, що парохіяльний дім був замалий на зібрання. Через цілу зиму хлопці ходили стало на вправи. Але з початком нового шкільного року, 1936, прийшло тільки 40 хлопців і з тих відпали в році деякі, так що вкінці остало всього 25 хлопців і ці хлопці працюють у пласті досі. Коли пласт почався в Винипеґу, тоді в наших парохіях повстало чотири великі відділи пластунів — з них остало досі два. Наші хлопці думають, що коли вони троха підростуть, то вони вже завеликі, щоб ходити до пластунів — мильно думають. Хлопці, що не підуть до пласту, не знають як і що робити. Тому з нудьги чіпаються їх часто дурацтва. Ідуть на роги вулиць, заглядають між самоходи — а родичі потім гірко плачуть та журяться по наслідках тої "роботи". Інших знова відмовляють від пласту комуністи, що кажуть, буцім то пластуни будуть змушені піти на війну. А це певне, що пласт не є військова організація і про війну не буде рішати. Але коли буде війна, то підуть на війну пластуни і не пластуни, коли тільки будуть здорові. Так комуністи страшать хлопців і відмовляють від пласту.

Тому як є добрі хлопці, нехай вписуються до пластунів, а ми їх радо приймемо! Ми з нашим провідником п. Шіском і з нашим о. Парохом певно дальше будемо працювати й хочемо витворити одну велику українську ґрупу пластунів у Винипеґу.

Петро Томчишин, писар.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Листопад

28. Неділя — ЛаБрокери

Грудень.

2-3-4 — Ст. Ендрюс
5. Неділя — Гонор.

о. А. Луговий,
235 Scotia St. Winnipeg, Man.

Ті, що беруть участь у контесті

Подаємо дальший тяг імен передплатників, які порахували кілько є фасоль у півтора фунтах і разом з обрахунком прислали найменше $2.00 на передплату. Контест призначений для всіх передплатників.

Іван А. Гишка	Гуміцький Василь	Кондро Мирослав
Карпо Михайл	Слобода Антін	Якимець Андрій
Іванишин Д.	Овчар А. Н.	Плеш Петро
Юрчак Олекса	Мерко Л.	Кучма С. К.
Поселюжний Павло	Мочульський Яким	Грабець Михайло
Масляпка Петро	Ковалюк Петро	Осадець Іван
Кулик Михайл	Больчак Ф.	Вербицький Петро
Левітський М.	Стокал Іван	Олійник Іван

ХТО СЛІДУЮЧИЙ?

Отже й ВИ маєте нагоду виграти нагороду, якщо разом з обрахунком фасоль пришлете також найменше 2 доляри на передплату. Памятайте, що хто скорше зголосить свою участь у контесті — має ліпшу нагоду виграти.

ПРИСИЛАЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ

Купуємо Сирові Футра

Потребуємо Ваших шкір і коли Ви хочете дістати найвищі ринкові ціни, висилайте до Годсон Бей Компанії, в котрій будь зі слідуючих галузей.

166 Princess St. - - - - Winnipeg, Man.
1639 Broad St. - - - - - Regina, Sask.
59 River St. - - - - Prince Albert, Sask.
10023 - 102nd Ave. - - - Edmonton, Alta.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670.

З Католицького Фронту

(Продовженя зі стор. 5.)

була трутка? І я випивав її всю передтим, заки продав. Це перемінило мою кров в огонь.

"А деж є той стрілець, який поміг мені зачати? Я знаю. Він досі провадить свою плюгаву торговлю й він є вільний! Не дозвольте нікому говорити, що він не робить нікому ніякої шкоди. Він є вбийником людей! Він робить нікчемників із невинних людей. Він є найгіршою бестією на землі ... Я це знаю, бо я є одною з його жертв...

"І це відноситься також до ваших газет. Навіть я самий, що провинився, стидався цего, що про мене писали ті ваші "побожні" часописи з "святошним" сосом ... Ви є бандою облудників і будете ними так довго, доки позволятимете, щоб цей "товар" розходився дальше...й много з вас є такими самими звідниками, за якого ви маете мене ...

"Смійтесь, як хочете! Кажіть, що я дурний, божевільний!... Та як колись побачите в будці з ґазетами ґазети, "маґазини" повні описів людських полів, наготи, або як будете читати докладний, подрібний опис якого злочину, пригадайте собі, що це через них я тут сиджу, та що я вийду звідси, много інших птахів буде ще через них тут сидіти ..."

Неморальні письма — наш страшний ворог

Те, що каже молодий американський арештант, це є страшна сповідь молодого хлопця, який через злі книжки - ґазети зіпсувався, став неморальним, допустився страшних злочинів і за це дістався під ключ.

Значить? ... Це значить, що кожна зла, неморальна й безбожна книжка й ґазета є нашим страшним ворогом!

Для доброї - побожної чесної особи зла книжка - ґазета є ворогом, бо вчить зла, псує серце, затемнює розум і доводить до найгіршої розпусти, піянства марнотравства, крадіжи, вбійства.

Чи той, що робить із нас роспустника, пяницю, злодюгу, зрадника — не є нашим найгіршим ворогом? Чи може хто зробити нам ще більшу шкоду, як коли зробить із нас найгіршого драба, шубравця, шумовиння в громаді? ... А це роблять із нас злі книжки, ґазета, зла преса й ті, що таке видають і продають!

Та й для злого чоловіка, для зіпсованого вже хлопця, чи дівчини - зла книжка, маґазин, зла ґазета, а також плюгавий малюнок і шов є великим ворогом. Чому? Бо утверджує у злім, наче за крила придержує їх, щоб не вирвались із багна зіпсуття й не піднялись угору до молитви, неба - до Господа Бога.

І так — зла преса, зла ґазета, книжка маґазин є нашим страшним ворогом.

І тому — **треба раз на завсіди виповісти злій пресі, тим нашим ворогам боротьбу на життя й смерть!**

В огонь із ними!

Коли нас вдарить хто в лице — настав йому друге.

Коли в тебе відбере хто плащ — дай йому й сорочку.

Коли тебе розіпне хто на хресті — молись за нього: "Отче відпусти йому..."

Та коли в твої руки дістанеться зла, безбожна або неморальна книжка чи ґазета, візьми і вкинь її в огонь, щоби сейчас згоріла!

Бо ліпше, щоб згоріла книжка, ґазета, чим малаб колись горіти вічно — твоя душа!

І не кажім: 'мені це не зашкодить". —

І Ева думала, що їй один овоч так дуже не зашкодить, а однак утратила рай, була покарана смертю!

Вона, її чоловік Адам, і ми всі... Хто не трутку, той затроїться тепер чи в четвер. Та нам не треба самовбійників! Тому сейчас в огонь усі злі книжки й ґазети! Щоби не треба було писати таких страшних листів, як той молодий арештант!—

Ми маємо й так досить ворогів, які мучать нас і вигублюють наших людей, то не треба, щоби іще злі книжки й часописи затроювали нас, а головно нашу дорогу молодь!

Хто читає лиш добрі, католицькі книжки й часописи, той не буде сидіти за кратками й не буде дякувати Богу, що дістався під ключ.

Тому злу пресу в огонь, а в руки лиш католицьку пресу, таку, як наші добрі "Українські Вісти!"

М.

З Далекого Монтреалу

З НАГОДИ ЛИСТОПАДОВИХ ОБХОДІВ

І наш Монтреал не лишається позаду інших українсько-католицьких громад у Канаді, але разом із ними йде шляхом так релігійної як і національної праці та здвигу в перед.

З нагоди цінної річниці листопадового зриву Української Галицької Землі уладила українсько-католицька громада в Пойнт Ст. Чарлс Листопадовий Обхід, який пригадав членам цеї громади великий історичний день — Першого Листопада 1918 року, коли то вірні сини Галицької України рішили стати незалежними господарями на своїй рідній, прадідній землі.

В неділю рано, дня 7 листопада, на великій Службі Божій жертвували побожні Українці парохії Св. Духа. Св. Причастя за кращу долю українського народу. По Службі Божій вислухали присутні на Богослуженню парохіяни сердечну проповідь Преп. о. А. Труха ЧСВВ, свого пароха, на тему: "Любов української народности в світлі католицької релігії" (Люби свою націю!), по чім відспівано торжественно молебень за волю й державу для українського народу просячи навколішках прибитій горем українській нації благословенства в Христа Царя й Пречистої благальними піснями: "Боже великий, єдиний, Русь-Україну храни!", "Пречистая Діво, Мати руського краю — не дай пропасти!"

А пополудні, о год. 2.30, в великій англійській салі Св. Гаврила, уладжено листопадовий концерт із багатою й ріжнородньою програмою.

Промови Преп. о. Місіонаря, одного з творців листопадового чину й п. В. Демянчука, б. офіцера й учасника визвольних змагань, розясновали значіння листопадової події, пригадували слухачам їхні патріотичні завдання й заохочували до дуже ревної й справжньої праці в дусі тих колишніх Укр. Січових Стрільців, які співали щиро: "А ми тую червону калину підіймемо, а ми нашу славну Україну розвеселимо!"

Сердечні мови-деклямації Петруся Гончарука й Стефи Коцулим зворушували нарід і казали вірити: "Встанеш, Україно!!"

Дівчатка зі школи Сестер Служебниць виконали при звуках пісні гарні вправи (дрил) й певно не було ні одної особи на салі, яка не любуваласяб тими біленькими українськими метеликами, які гарно вчаться, гарно співають, гарно вправляють і дуже гарно й дуже часто — причащаються! (Варта мати школу під проводом наших Сестер!)

Чудові українські пісні-релігійні й народні, що їх співав мішаний і дівочий хор під управою дбайливого диригента п. І. Дідуха наводили на слухачів святочний настрій і розбуджували ніжні почування, а пісня-дума: Світе тихий, краю милий", що її відспівали: о. Місіонар, пп. Богоніс і Шух, у супроводі скрипки й пяна (п. Дідух і п-на Задорожна) зворушили присутних до глибини, чого доказом були довготревалі оплески.

Діточа орхестра, під упр. п. Дідуха так сподобалась зібраним, що молоденькі артисти мусіли виступати двома наворотами, а труби Преп. о. Жана ЧСВВ своїми могучими тонами надавали цілому концертові черту поваги й достойности.

Інваліди одержали свою допомогу, на яку зложили: по $1.00: о. Трух, Бучковський М., Бучковський П., Дідич. Чир. Гудз, Сестри Сл., Дроздович, Ольховий, Форостян; по 75 цт.: Костинюк; по 50 цт.: Теленько, Карплюк, Хижий, Голіновський, Несторович, Н.Н., Чайка, Іванський, Станімір, Бойцюнь, Кирніцький, Волощук, Станько, Ракочий, Олійник, Задорожний, Стефанюк, Тиховецький, Грицак; по 25 цт.: Кійко, Шух, Ракоча, Н.Н., Вепрук, Дроздович, Іващук, Гудз, Гадан, Панасюк, Фітькайло, Макара, Лапчак, Новаковський, Бучковська, Бурега, Пастівничний, Кітор, Волощук, Хижий, Теленько, Британ, Сидор, Іващук, Кушнірик, Щур, Марак, Клуста, Швець, Ракубовчук, Політика, Олійник, Марак, Грицак, Подидворна, Дячишин, Садовий, Британ, Теленько, Яремкевич, Харун, Каплун; по 15 цт.: Завітковська, Макаряк; по 10 цт.: Станімір, Масна, Британ, Волощук, Н.Н., Копит, Блоха, Н.Н., Блоха, Іващук; решта безіменно. Крім цего прихід із жертв при дверях і відзнаках, разом поверх $50. Хто не дав на інвалідів нішо тепер, може дасть на другий рік, як дожиє він і ті бідні українські каліки, які ждуть на нашу поміч.

Парохія Св. Михаїла буде мати листопадовий концерт дня 28 лист., в своїй парохіяльній салі на Ібервіль. Булоб дуже гарно якщоб на цім концерті бувби приявним Український Престолонаслідник Гетьманич Данило, той, що на 40 міліонів Українців має найбільше історичного права й смілости сказати: "А ми тую червону калину підіймемо, а ми нашу славну Україну розвеселимо!" (Дай то, Боже милий!)

А ГРОШІ ДО БАНКУ

Українці-католики рушились здорово цеї осени й зробили два базарі. Парохія Св. Михаїла уладила "циґанський" базар на вільнім воздусі, під шатрами. Зібрали на чисто $1,000-щось без півкватирки. А Пойнт Ст. Чарлс у галі понад $600. Багато помогла збірка жіноч-членкинь Апостольства Молитви, які на просьбу о. Труха рухнули по Монтреалі за збіркою, як пчоли за медом. А тому 3 роки те Сестрицтво дало на купно землі під будову церкви на Пойнт Ст. Чарлс яких $1,600! Чесні й працьовиті - ті наші жінки з Апостольства Молитви на Пойнт Ст. Чарлс!—

ХРЕСТНА ДОРОГА Й СПІЛЬНА ВЕРВИЦЯ

Наші Сестри Служебниці в Монтреалі придбали собі в околиці Пойнт Ст. Чарлс хатину й зробили в ній дуже гарну капличку зі стаціями Хрестної Дороги. Тепер кожньої пятниці сходяться побожні члени Апостольства Молитви до цеї каплички й разом зі Сестрами, під проводом о. Пароха, відбувають Св. Хрестну Дорогу й відмовляють спільно вервицю. Крім цего відправляються там Служби Божі кожного свята. Кожної першої пятниці в 3 год. попол. приходять із ріжних шкіл наші школярі до каплички на Молебень до Пресв. Ісусового Серця, науку й суплікацію. Айриські Сестри, учительки наших дітей у католицькій школі, які були на цім нашім українсько - католицькім Богослуженню, казали, що це є "бютифул!"

ХРЕСТ У КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ

На поклик о. Пароха побожні парохіяни замовляють собі тепер гарні, великі хрести, а по посвяченні завішують на передовій стіні своїх хат. Це дуже добрий і справді християнський звичай — мати в кожній українсько - католицькій хаті хрест, на знак, що родина в цій хаті належить до Партії Прихильників Царя Христа. Той посвячений гарний хрест має бути найціннішою річю в кожній українсько - католицькій хаті! А головно тепер, коли безбожний світ викинув хрест із парламенту, школи, редакції, крамниці, галі, хати! Так! Робім нове Воздвиження Чесного Хреста!

ЙДЕМО ВПЕРЕД! ТРЕТЯ УКРАЇНСЬКО - КАТОЛИЦЬКА ПАРОХІЯ Й ЧИТАЛЬНА В МОНТРЕАЛІ

Зріст українсько-католицького населення та його свідомости каже йому організуватись і вести живищу працю на релігійним і народнім полі. Так є і в Монтреалі, в околиці Вил Емар. В 1935 році належали ще наші люди цеї околиці до Парохії Св. Духа на Пойнт Ст. Чарлс. Тоді зорганізував Рідну Школу в хаті п. Н. Тимова, о. А. Трух ЧСВВ, яку перебрав потім п. І. Савчук. За школою пішла й парохійка Св. Йосафата, яку обслугує досі Преп. о. Жан ЧСВВ. Відправа відбувається в галі одної французької школи. В неділю 7 листопада отворено невеличку парохіяльну читальню. На цім отворенню, крім своїх, було приявних кількох французьких священиків, алдерман, поліційні урядники. Рідну Школу провадить тепер п. Пелюх, а о. Жан організує там невеличку духову орхестру. Мала громадка, але щира праця. Боже благослови! Преп. о. Жан, крім цеї парохії, обслугує ще й другу греко-католицьку, словацьку парохію. Відправу для тих парохіян має о. Жан в дуже гарній французькій церковці — Люрдської Матері Божої. В цій парохії зорганізував о. Жан також невеличку духову орхестру, а крім цего в парохії Св. Михаїла й Св. Духа, так, що тепер о. Жан обслугує 2 парохії й провадить 4 орхестри. А як кому треба піти до реліґійної комісії або до суду, то й там не обійдеться без помочі й слова о. Жана, так, що о. Жан став великим добродієм і оборонцем Українців католиків у Монтреалі. Честь таким робітникам!

А КОМУНІСТИ З МОНТРЕАЛУ — "ПАШОЛ ВОН!"

Коли монтреальські большевики мали мати відчит і на ньому мав бути з Франції посол-комуніст і Тим Бак, молодь із католицького університету пішла до майра міста Монтреалу й на домагання молоді майор не допустив до плянованого большевицького збіговиська. Гей, гей! Коли то в славнім Вінніпегу люди разом із майором міста наложать Вані й Ко. намордники на хавку й скажуть червоній заразі: "Пашол вон, товаріш, з нашого вільного й спокійного Вінніпегу! Коло Юди "места хватіт" і "горяч-смолу" також". Ступай, Ваня, туді!—

Але треба перше вибрати за алдермена — пана Ільчишина!

Ільчишин на алдерманськім кріслі даром сидіти не буде!—

Кор.

Ріжні Вістки

СКАЧИ ВРАЖЕ, ЯК ПАН КАЖЕ

Офінор повідомляє з Лондону, що др. Джонсон, парох славетної Кентерберійської катедри й один з найбільш впливових діячів англіканської церкви, вернувся з довгої подорожі по Україні відбутої на кошт совітського уряду. Др. Джонсон тимчасом стримався від опублікования свої вражінь, але про них можна довідатися з інтервю, яке він дав у Києві співробітникові московських "Ізвєстій". Він висловив цілковите задоволення зі своїє подорожі, а особливо відносно того, що на його переконання совітський уряд провадить цілком помирну політику. Нарід на думку Джонсона дуже вдоволений, вірить у майбутність і дбає найбільше про свою освіту. Виїзджаючи з Одеси він висловив побажання, щоб налагодити з Совітами обмін дітьми на літні ферії для того, щоб переконати англійську опінію, що в Совітах не зле жити. Цей виступ англіканського прелата не можна виправдати його наївністю, бо він уже торік об'їхав на запрошення большевицького еспанського уряду червону Еспанію і ствердив, що там усе дуже добре, бо підтриманя большевиків входить у програм загальної політики (так званої "рівноваги").

СТРАХ АНГЛІЇ — ЛІТАКИ, А НЕ СУБМАРИНИ

В англійськім парляменті, що саме тепер відбуває свою сесію, багато уваги присвячено питанню оборони Англії. Лорд Тома Инскип, міністр координації, виголосив на цю тему велику промову, "Субмарини" — сказав він — "не загрожують більше безпеці Англії. Морська фльота розпоряджає достаточними засобами, щоб унешкідливити діяльність підводних лодок. Зате грозою Англії є літаки, але й ця небезпека може бути усунена на протязі двох років."

Ці запевнення зроблено в імені англійського уряду, коли парлямент обговорює тепер новий видаток на оборону перед літаками в сумі $150,000,000. Вже дотепер вироблено 20,000,000 газових масок для населення Британії. 200,000 мужчин і жінок витренувано на охотників, кожний сторож має піскову помпу до гашення запальних бомб і т. д. Як великою проблемою є питання протилетунської оборони, вказує факт, що підчас чотирьох років світової війни на британські острови скинено 300 тон летунських бомб. Сьогодні багато більше бомб може бути скинених на протязі одного дня.

Хоч дозброєневий плян англійського уряду є великанський, то мимо того багато членів парляменту вважає його недостаточним.

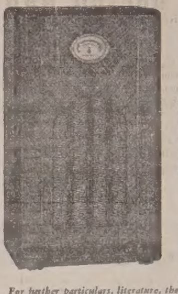
ЦЕНТРАЛІЗАЦІЯ ВЛАДИ В ЯПОНІЇ

Створення найбільш сцентралізованого японського уряду з найбільшими повновластями, котрий складався б лише з шістьох осіб, є близьке до здійснення. Премієр Суфінаро Коное, міністр війни і морський міністр представлять парляментові плян передачі на руки звуженого уряду більшу частину прав парляменту й кабінету.

Птахи наслідують людей. — В Анатолії, Туреччині, люди бачили величезну кроваву війну між бузьками й вірлами. Бузьків і вірлів вуло кілька сот. Птахи, видно, взяли собі приклад з Еспанців чи Китайців і почали війну, якої Турки в тім краю ще не бачили. Були хвилини, коли бузьки були побідниками, а вірли втікали в перестраху, з голосним криком. Але потім вірли починали нову офензиву й окружали бузьків. Битва була така завзята, що тривала 3 години. На полі бою залишилось 8 мертвих бузьків і кілька ранених, якими заопікувались селяни. З армії вірлів було 5 убитих і 4 ранені. Битва закінчилась побідою вірлів, хоч їх було менше.

Велика Британія іменувала вже торговельного агента при національним уряді генерала Франка. Агентом є Сер Роберт Гадсон.

Investigate!



Northern Electric RADIO

До незрівнаної досконалости 6-ох Нортерн Електрик Беттері Радій долучено нову ощадність. Також 11 "Мирофонік" А.С. столових і зі скритками сетів, котрі можна набути за ціну від $19.95 до $237.50.

CARDIFF - $77.50
Модель 523

Пятьтюбові довго- і коротко-хвилеві радіопередачі і поліційні повідомлення. Магна Дайел для лапання стацій. Гарний кабінет з "V" гарно виробленим горіховим передом.

For further particulars, literature, the name of your nearest dealer, write

NORTHERN ELECTRIC COMPANY LIMITED
Calgary Edmonton

МИ ПРОДАЄМО ПОВИЩІ РАДІЯ (НОРТЕРН ІЛЕКТРИК)
THE T. EATON C° WESTERN LIMITED

ЗАМОВТЕ СОБІ КЕЙС НАЙБІЛЬШ УЛЮБЛЕНОГО ҐАТУНКУ — СЬОГОДНІ

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board, or by the Government of the Province of Alberta

УВАГА! — УКРАЇНЦІ МІСТА ВЕҐРЕВИЛ Й ОКОЛИЦІ В АЛБЕРТІ!

ВЕЛИКА НОВИНА!—ПОДІЯ, ЯКОЇ ЩЕ НЕ БУВАЛО В ВАС!

Перша Українська Звукова Фільма

Наталка Полтавка

БУДЕ ВИСВІТЛЮВАТИСЯ ЧЕРЕЗ ДВА ДНІ В

Місцевім Фільмовім Театрі у Веґревил

листопада 24 і 25 (середа і четвер), 1937

ПОЧАТОК ТОЧНО О ГОДИНІ 2 ПОПОЛУДНІ И ТРЕВАТИМЕ ДО 11 ГОД. В НОЧІ

Прекрасні пісні, музика, танці, костюми, краєвиди. — Перший раз на екрані почуєте рідну мову і т. п. — Все це очарує Вас так, що з радости будете тішитись і плакати.

Дорогі краяни! Не оминіть нагоди побачити першу українську фільму "Наталка Полтавка"! Прийдіть та подивіться, яка велика ріжниця є між нашою фільмою, а тою, яку випродукували комуністи.

Щиро вітаю Вас усіх від імени Української Фільмової Корпорації першою українською фільмою "Наталка Полтавка" —

М. НОВАК, Представник Корпорації.

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ

РІЧНИЙ ЗІЗД УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ТРОСТІСІВ В САСКАТУНІ

По молитві, проведеній о. Парохом М. Тр. Пелехом зізд відкрив і ним проводив голова Українських Католицьких Тростів п. М. Білинський. Він в імені товариства привитав присутніх на салі тростів та вчителів і представив діяльність організації в сумних красках. Коли в Саскачевані є около 1000 наших шкіл, то на зізд приїзджає заледви кількадесять тростів. Байдужність і недисциплінованість є причиною, що конвенція порівнуючи виглядає досить бідно. Учителі лиш тоді памятають про своє товариство і його управу, коли їм треба шукати школи. Значіння організації шкільних тростів — величезне. Вона може піднести цілий український нарід культурно і створити можливі умовини праці для учителів. Бесідник обговорює коротко розвій Б.У.К-а, котре з малих початків виросло в могутню організацію від океану до океану і ставить його за приклад для членів конвенції. Вкінці він торкає справи зміни Едюкейшен Ект, котра право відправи учителів прислуговуюче тростам обмежує до одного разу при кінці шкільного року, підчас коли шкільні інспектори мають право відправляти учителів в кожнім часі. Тому що інспекторами є Англійці, це може зле відбитися на чисельности нашого учительства в Саскачевані.

По промові голови п. Білінського складали привіт конвенції пп. Коський і Бучинський, а по привітах п. І. А. Митрополит, учитель з Прудгом і секретар та касієр товариства відчитав протокол з попереднього зізду. Протокол принято без змін.

Слідував вибір резолюційного комітету. Голова зізду за згодою присутніх назначив трьох членів у такім складі: Всеч. о. пароха М. Тр. Пелеха, п. Миколу Самоброду, як представника фармерства і п. Стефана Лідича, як представника учительства. Резолюційний комітет опрацював шість резолюцій такого змісту:

1. Проти великих шкільних дистриктів, які правительство має намір ввести в життя.
2. За наукою української мови в шкільних годинах.
3. За назначенням такого числа католицьких інспекторів, котре відповідало б кількости католицького населення в провінції.
4. За наукою релігії по школах.
5. Зазив до католицьких учителів, щоб у позашкільних годинах вчили науки релігії.
6. Вислови льояльности королеві Юрієві VI і королевій Єлисаветі, Їх Ексцеленції Кир Василієві Ладиці та Святішому Отцеві Папі Римському. Резолюції ухвалено одноголосно.

Секретар і Касієр Товариства п. І. А. Митрополит виголосив довгу й річеву промову. Через минувших вісім літ депресія обняла Канаду і привела просвітну систему до страшного упадку. Учительство так підупало, що найкращі і найвище кваліфіковані учителі або переходять на інші фахи або виїзджають до інших провінцій. Погляньмо на першу-ліпшу школу. Будинок немальований, подвіря закапарене, жадних приладів для розривки нема. В клясах мапи старі і знищені, брак найпотрібніших шкільних приладів, сякої-такої приличної бібліотеки, а навіть доброї таблиці. І як учити діти в такій школі, як вивязатися перед інспектором?

Вина такого стану не в економічних умовинах, лиш у недбальстві вчителів. Пан Митрополит просить не обидитись і в доказ оповідає кілько він сам мусів напрацюватися, щоб попровадити свою школу взірцево. Частинно вина за упадок шкільництва спадає на тростів, котрі також грішать недбальством. Кошти приїзду на конвенції поносять поодинокі дистрикти, отже малої фреквенції тростів на нашім зізді ніяк не можна виправдати. На наших зїздах трости можуть багато навчитися, а передовсім навчитися любити свою рідну мову так, як то роблять інші народи в Канаді. Це преважна справа й ми всі повинні звертати на неї найбільшу увагу. А ще одна важна справа, а іменно відношення тростів до учителів. "Учитель не наймит" — каже п. Митрополит і трости повинні гарно обходитися й розумно співпрацювати з учителями. Зазивом вступати до нашої корисної організації і висловами віри в її розвій кінчить свою промову п. Митрополит.

(Кінець буде).

ЛИСТОПАДОВИЙ ДЕНЬ У БІБУЛИНЦЯХ, САСК.

Великий підйом духа переживала Галицька Україна, коли на мурах городу князя Льва появилася відозва Української Національної Ради, яка сповіщала створення Української Держави.

Великий підйом духа переживала цього року в дні 7 листопада Укр.-кат. кольонія Бібулинці, Саск., де заходом усіх українських позитивних організацій, відбулося у парохіяльному Домі Листопадове Свято.

Після Служби Божої, відправив о. М. Колодій, перед красно убраною серед церкви могилою панахиду за поляглих українських героїв у визвольних змаганнях.

Вечером при переповненій салі відбулася святочна академія.

Вступне слово виголосив о. М. Колодій; усвідомив присутнім вагу Листопадового Зриву для Української Нації та святкування його для канадійських Українців. Після чого слідувала багата програма Академії, яка складалась з хорових пісень, під диригентурою п. П. Заболотного, дуету пп. Квятковських; і пп. Сліпця і Бойка, тріо пп. Прийми, Бакуна і Ващука й друге пп. Квятковських і п. Бакуна та деклямацій.

Реферат виголосив п. В. Бакун. В ньому згадав він про славу українського оружжя в минулому, та запевнив присутних про недалекий вже час воскресення нашої Батьківщини.

Кінцеве слово виголосив п. О. Прийма, директор Укр. кат. Бурси з Саскатуну, взиваючи всіх до вірної служби українському народові та його ідеалам, бо не пора нам сьогодні москалеви й ляхови служить.

Переведена в часі Академії збірка принесла $6.25, кольонія дала $8.75, що дало суму $15.00. Гроші відіслано до Еп. Канцелярії для Українських Інвалідів.

Ця святочна Академія певно запалила огонь любови в неодному українському молодому серці, до свойого рідного й на довго полишиться в памяті присутних.

С. С.

ЛИСТОПАДОВІ РОКОВИНИ

(Судбури, Онт.)

Спомини Листопадового Зриву з р. 1918 відсвятковано концертом в парохіяльній салі в неділю, дня 7 листопада ц. р. і панахидою яку відправив Всеч. о. М. Ірха, парох Судбурів.

Всеч. о. Парох відправив панахиду сейчас по Службі Божій над могилою по боках якої стояли Січовики в одностроях і з прапором. По відправі о. Парох сказав гарну патріотичну проповідь. В часі панахиди переведено збірку на інвалідів.

Вечером відбувся концерт в парохіяльній галі, який випав дуже влучно. Замітним було це, що на сцені не було могили, як то наші Українці плаксиві вміють уряджувати концерти листопадові. По інших місцевостях листопадовий концерт без могили на сцені не годен відбутися. Могила мусить бути, щоб нагадувати нам нашу неміч і плаксиву вдачу. Концертом проводив п. О. Луцишин.

Вступне слово виголосив п. І. Гавалко, кошовий 6-го коша СГД. Реферат виголосив п. Й. Гаврачинський, а кінцеве слово сказав Всеч. о. М. Ірха.

Мішаний хор відспівав дуже добре отсі пісні: "Чорна ріля ізорана", "Ой горе калині", "Ой зза гори чорна хмара", "Ой видно село", "Вязанка повоєнних пісень", "Не пора і Боже щасти' ."

Дуети були слідуючі: "Ой у полі могила" — співали пані К. Бродай і п-на Григорчук; "Берізка" — співали п-нни І Романюк і Т. Саганська; п. І. Міхальчук відспівав сольо: "Я сьогодня щось дуже сумую".

Дуже влучно віддали деклямації: п. В. Ненич — "Базар"; пані Е. Обаль — "До Основяненка"; п-і К. Бродай — "Стрільцям героям"; п-нна Г. Григорчук — "Забуті могили"; п. В. Курилів — "Чигирин"; Учениця Р. Ш. К. Білогорська — "Воин"; учениця Р.Ш. Ю. Юрчук — "Тим що впали"; п. І. Білінський — "Борня".

Діти Рідної Школи дуже захоплюючо робили вільноручні вправи до звук пісень "Човник хитається", "Сів на плоті воробець" і "Гей там на горі Січ іде".

В часі павзи переведено збірку на інвалідів. До пісень пригравали на скрипці п. Г. Арабський і на мандоліні п. В. Курилів.

Думаю, що цей концерт-свято піддав присутним духа і вляв в них живу віру в краще майбутнє України.

Н. С.

МИ ПОМЯНУЛИ ГЕРОЇВ СВОЇХ

(Ройкрофт, Алта., Піс Ривер)

Дня 31-го жовтня 1937, відбулося богослуження в домі всім добре відомого фармера п. М. Михалюка. Службу служив о. Процентій, ЧСВВ. Був також акафист до Пречистої Діви Марії. По богослуженні о. Процентій заявив зібраним, що в Українськім Народнім Домі около 3-ої години пополудні відбудеться відчит про поляглих героїв і про наших інвалідів, котрі просять помочі в своїх братів Українців за морем, а по відчиті відправиться панахида по поляглих героях. Так і сталось.

По обідній порі в Народнім Домі відбувся відчит про Перший Листопад, який виголосив гр. Васкан. При кінці завізвав присутніх, щоб склнули хоч малу, але щиру жертву на тих дорогих синів Українського Народу, котрі не мають рук, ніг, очей, бо їх утратили у визвольній боротьбі. Щоб злегчити хоч участи їх біль як тілесний так і душевний кожний дав по своїй змозі. Опісля попрошено до слова о. Процентія, ЧСВВ. О. Процентій, як бувщий воїн, що сам у той час боровся, терпів і страдав, розказував багато пережитого. Розказував, як на вулицях Львова появилося було українське військо і як то молоді, майже діти були загартовані в той час і казали або здобути або дома не бути.

Зараз наступила панахида за поляглих героїв. В кожної матері заблисли на рісницях сльози. Знов тиха молитва. Клячучи побіч священика ми разом спільно заносили свої мольби перед престол Всевишнього.

"Молимось, Боже єдиний, Ти Україну спаси..."

Маріянна.

ПЕРЕДАЧА ПЛАСТОВОГО ПРАПОРУ

Дня 10-го листопада, 1937, в годині 7.30 вечером відбулася передача прапору одної сотні пластунок для сотні ч. 67, що гуртуються при парохії св. Покрови у Вінніпегу, 965 Бойд евеню. Сотня пластунок при парохії числить 39 членів. Вміло й доцільно веде її панна Фриденрич. Того вечора прибули на передачу прапору старшини — пані Е. Смарт, котра є окружним провідником на північний Вінніпеґ, перша католичка в тім уряді у Вінніпегу — дальше пані Симмонс, окружна провідничка пласту з Форт Руж та головна пластова командантка з Вінніпегу, котра підчеркнула, що старші провідниці може вже вкоротці відійдуть одна по одній, а молодь займе їх місця й тому мусить готовитися до будучих завдань. Піднесла справність пластової сотні, котра вдержалася гарно через цілий час, від заложення тому літ два. Пані Смарт переведе згодом приняття новичок, всі разом відспівали кілька пісень і вечір збіг хутко, бо був займаючий. Діяльну участь взяли родичі, батьки й матері а також церковний заряд пань і панів. Перед нашими пластунками в українськім Вінніпегу велике завдання. Пласт вишколює характер постепенно з дня на день, легко, непомітно, при помочі забав та ігор. Наші пластунки, що перебрали прапор, панночки Мельничук, Підруцька і Кульчицька певно берегтимуть його як слід українським пластункам.

ҐОНОР, МАН.

Збірка на пресовий фонд "Укр. Вістей" і Інвалідів на забаві у панства А. Данька: Адам Данько $1.00; Василь Романів, 35 центів; по 25 цт.: Михайло Мартинюк, Йосафат Романо, Марія Кормило, Максим Гуменюк, Андрій Ревуцький, Василь Півторан, Василь Гуменюк, пані Левусь, Роман Гнатюк, Андрій Шайовський, Василь Семенчук, Степан Дубас, Іван Кревязюк,; по 15 цт.: Федір Бляхар, пані Голенжер, Волод. Данько, пані Гнатюк; по 10 цт.: Михайло Цибульський, Андрій Семенчук, Михайло Гриза, Макар Пронишен, пані Шульська, пані Гриза, Тома Шульський і Николай Шульський.

З того $2.00 на пресовий фонд "У. Вістей" а $4.00 на Інвалідів.

Збіркою занялися пані Мартинюк і Романів.

Збірка на пресовий фонд на Річниці Церкви св. Духа в Бруклендс, Ман. $2.61. Збіркою занялася пані Соліляк. Разом на пресовий фонд $4.61.

о. Михайло М. Сирник.

РІЧНИЦЯ ПАРОХІЇ

В неділю, 7-го листопада парохія св. Духа в Брукленде, (передмістя Вінніпеку) обходила 6-ту річницю свого існування.

Торжество почалося рано Службою Божою, яку відправив о. М. Сирник. Пополудні відбувся бенкет в парохіяльній салі. Господарем бенкету був голова Братцва св. Духа Стефан Бурдій; помагав йому Іван Колісник. На бенкет прибуло поважне число парохіян та гостей а також представників парохій, брацтва та католицьких організацій з Вінніпеґу та передмість.

ВИГРАНІ ТИКЕТИ НА БАЗАРІ В ГЕФФОРД, САСК.

723. Мартин Джаман, Геффорд.
1631. Е. Мейс, Геффорд, Саск.
653. М. Савчук, Сенді Лейк, Ман.
1565. М. Зеленецький, Клейтонвил, Саск.
1177. С. Лідич, Геффорд, Саск.
630. Полянчук, Геффорд.
430. П. Томашівський, Брукебі.
1269. В. Огенчук, Геффорд, Саск.
575. В. Сухороб, Самбург.
1053. Н. Жук, Геффорд
576. І. Шеремета, Вакав, Саск.
483. Лев Івасюк, Брендон, Ман.
$1.00 кравецька робота, Н. Мартинюк, Марлін.
1043. В. Равлик, Геффорд, Саск.
749. Д. Рибачов, Мавнтейн Ровд.

Всім, що взяли участь у базарі, щира дяка.

Комітет.

ПОДЯКА

Дня 9-го листопада відбулося вінчання п. Степана Синишина і Анастазії Курили на Делф, Алберта. Підчас гостини в домі п-ва Курилів на просьбу п. Івана Козяка зібрано на фонд шпиталю в Виллингдоні. Зложили слідуючі:

По $1.00: Іван Козяк, І. Курило і Яків Курило. Срібна колекта $5.00. Разом $8.00.

Заряд шпиталю за гарний дарунок щиро дякує, а молодим з нагоди вінчання складає якнайкращі побажання.

Заряд Шпиталю.

ГАРНА НЕСПОДІВАНКА

В суботу, дня 13-го листопада, о годині 8 вечером відбулась гарна неподівана забава в домі п-ва Гр. Мадаів, Едмонтон, Алта., з нагоди 20-ліття їхнього подружного життя. На забаву прибуло поважне число приятелів та знакомих п-ва Мадаїв, та мила забава протягнулась до пізної ночі.

Підчас забави побажано панству Мадаям якнайкращого здоровля, щастя та поводження у їх дальшому житті, та много а много літ! Рівнож вручено їм гарний дарунок, а це сет начиння.

При тім не забуто й за свою пресу і за покликом п. Миськова зібрано на "Українські Вісти" суму $5.25.

Присутні були: п-во Адамці, Байраки, Барчини, Боярчуки, Войтовичі, Демкові, Жарські, Ковпаки, Корениди, Костюки, М. Мазурики, Никипили, Олекиші, Сінявські, Шаруни, Цітульські, та пані Антонюк і пані Білінська, і п-ве Дмитришин, Здріль, Квінман, Ошавський, Миськів, Рипник та Шевчук.

Присутній.

25 ЛІТНА РІЧНИЦЯ СУПРУЖЖЯ ПАНСТВА ЛАЖОВСЬКИХ

Дня 7, листопада Панство Василь і Анна Лажовські з Редвей обходили свою 25 літну річницю супружого життя. Річниця почалася осібним богослуженням, яке відправив наш парох о. Жидан при численній участи сусідів і приятелів ювилятів. По набоженьстві, Отець Парох сказав гарну науку тай пожелав Ювилятам, щоби За Божою помочію діждались ще не лиш золотого але й діяментового ювилею в щастю і здоровлю.

В часі бенкету, який відбувся в домі панства Лажовських не забули гості і на наші національні цілі зложити маленьку лепту. Самі вони без ніякого заклику зложили між собою $4.40, з яких одного доляра признано на "У. В.", а три доляри і сорок центів на Українських Інвалідів у Старому Краю. Ось імена жертводавців: По 50 центів: Василь і Анна Лажовські, Андрій і Татіянна Швець; по 25 центів: Андрій Разго, Гриць Турко, Василь Ожібко, Андрій Ожібко, Йосафат Разго, Йосафат Ткачук, Дмитро Разго, Антін Картук, Марія Карпук, Іван Волян, Анна Ожіко, Теодор Лажовський, Н.Н.; по 10 ц.: Розалія Ткачук.

Слід зазначити, що в Редвей між Українцями Католиками зроку на рік щораз більше зростає свідомість і релігійна і національна.

Гроші на Український Інвалідів віслано до Краю через Єпископську Канцелярію у Вінніпегу.

Гість.

ПРИМІРНІ ІМЯНИНИ

(Лішор, Алта.)

В день Св. Димитрія, оден з піонірів околиці Лішор, а також примірний член нашої парохії, п. Дмитро Котиляк, справляв свої імянини.

Зараз по Службі Божій о. Сіянчук ЧСВВ відправив парастас за померших членів родини, а опісля запрошені гості удались до дому панства Котиляків. В хаті засіли до стола зі своїм о. Парохом всі як одна родина. По обіді о. Сіянчук подякував за таку гостинність, і висловився з признанням за релігійне і примірне їх життя у цій околиці, і добре та побожне виховання своїх дітей. Ці діти ніколи не будуть пропащі для Кат. Церкви, ані для свого укр. народу. Пожелав також, щоб Господь і на дальше благословив їх у родиннім життю, та щоб щасливо в добрім здоровлю прожили ще многі і благі літа.

П. Мальований як близький член родини панства Котиляків, пригадав початкові канадійські гаразди, та пожелав в імені всієї родини добра, і Божого благословенства. По обіді оден з гостей А. Турко взяв тарілку, і попросив щоб зложили що чия ласка на пресовий фонд "Укр. Вістей". Збірка принесла $3.20. Що до жертвенности околиця Лішор ніколи не лишається по заду. У нас є границі, що можна читати а що ні. На почту Лішор не приходять жадні сектантські ні большевицькі газети. Зато приходить 22 числа "Укр. Вістей", і другі українські католицькі часописи; і мало вже тепер є таких, що залягають зі своєю передплатою. Ця часопис приносить їм добру духовну поживу, і вони за ню не забувають і ніколи не забудуть.

Г. Козяк.

МОНДЕР, АЛТА.

Дня 8. листопада відбулася забава у панства Ножаків. В міжчасі забави, задумали гості зібрати добровільні датки на інвалідів у старому краю. Збіркою занялися пп. Іван Колій і Михайло Загрош. Імена жертводавців: По 25 центів: Михайло Загрош, Анна Калявська, Павло Калявський Йосиф Ножак; по 15 центів: Іван Колій; по 10 цт.: Стах Ножак, Теодор Хомяк, Катирина Бабин, Іван Бабин, А. М. Певлей, Ілля Жук; по 5 цт.: Николай Жук, Г. Присташ, Николай Кулій. Разом $1.91.

Михаїл Загрош.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

В суботу, дня 16.жовтня, відбувся в Силвер, Ман., величавий похорон бл. п. Марії Мельничук, доньки бл. п. Андрея, а замужної Шимків.

По довгій і тяжкій недузі упокоїлася в Бозі, заосмотрена Св. Тайнами, Марія Шимків, жена Николая Послідних 10 місяців серед тяжкої хороби легенів, пролежала далеко від рідних сторін, в католицько-французькому шпиталі-санаторії в Ст. Вітал, Ман.

Умерла в суботу, дня 9. жовтня. Тлінні останки перевезено зі шпиталя до рідного місточка в Силвер, Ман., дня 15. жовтня.

Вірний і повний болю люблячий муж Николай, доложив всіх старань, щоби віддати по християнськи, як найбільшу послідну прислугу своїй дружині, з котрою не довго, бо всего два і пів року пережив в подружі.

Опечалений муж, хоч незаможний бо недавно прибув до Канади з рідного краю, бажав собі, щоби похорон відправити при співучасти двох священиків. Тому запросив Всеч. о. Сірого, тутешнього пароха, і Преп. о. Слоту ЧСВВ з Вінніпегу. Преподобний о. Слота, припровадив тіло помершої з Вінніпегу до Комарна; з Комарна в товаристві пароха о. Сірого привезено до Силвер до церкви, де відправлено панахиду а в осьмій год. вечером відправлено парастас за упокій душі бл. п. Марії, при співучасти майже всіх парохіян з Силвер.

В суботу 16 жовтня, о год. 9 рано, оба Всеч. Отці, відправили поминальне Богослуження. Пращальну проповідь виголосив Всеч. о. парох Н. Сірий.

В проповіді зазначено заслуги бл. п. Марії Шимків в рідній місцевости. Бо була вона не лише примірною парохіянкою, але і щирою працівницею на полі культурно просьвітнім у Силвер. Брала живу участь в аматорських виставах й концертах у Народньому Домі в Силвер.

По богослуженню й похоронній відправі, відпроваджено тлінні останки покійної, на місцеве кладовище, при співучасти рідні й великого числа людей з дооколичних околиць. В поході коло рідної хати бл. п. Марії, сумний похід задержався, а Всеч. о. Сірий, як парох, ще раз сказав зворушаючу пращальну проповідь, пращаючи мужа, рідню, приятелів, та свою рідну хату, з відкіля перед 10 ма місяцями вибралася, а тяжка хороба і неублагаема смерть, не дозволила вернутись живій.

Цей небувалий в тих околицях похорон викликав у вірних людей велике враження, і многим дав науку, що на таку послідну прислугу заслугує кожна людина, а особливо на християнськім похороні з священиком, що нажаль многі на це забувають, і відплаєуються чорною невдякою, ховаючи своїх родичів, чи родичі дітей, без уділення найважнішого средства до спасення душ святих Тайн, й без священика.

Бл. памяти, Марія Шимків прожила 21 літ. Полишила опечалену рідню, мужа, матір, сестру й брата, та малу сирітку донечку, маючи оден і пів років. Нехай земля в котрій спочила еси, буде тобі Маріе легкою як перо, а вічність щасливою вітчиною небесною.

Присутний.

ДІСТАВ НАГОРОДУ

Світлина п. Степана Мадарина, який отримав першу нагороду в цьогорічнім контесті промовчім на зізді БУК-а. Суддями промовчого контесту були Всеч. оо. Головка, Гуменюк і панна О. Стратійчук. Це вже третій рік з черги, як Брацтво Українців Католиків устроює ці концерти. Цього року контестантів усіх було девять. Першого року отримала цю нагороду панна О. Стратійчук, теперішня учителька з Канори, другого року панна А. Пукіш, якої промова була вцілості передрукована в "Рідній Мові". Цього року отримав цю нагороду п. Степан Мадарин, який учителює в околиці Вишарт. Молодому промовцеві бажаємо якнайкращих успіхів в його учительській і громадянській праці.

Комітет.

ПОДЯКА

Отсим зобовязаний я, щиросердечно подякувати Всеч. о. парохові Сірому і Преп. о. Слоті ЧСВВ за їх щиру обслугу в похоронних обрядах, за щирі й потішаючі слова розради в смутку й горю прибитому. Дякую щиро пану Завідовському за совісну обслугу похоронного заведення. Щиро дякую всім вірним, рідні, приятелям і всім тим, що взяли численну участь в похороні моеї незабутньої дружини Марії. Нехай Всевишній Господь нагородить Вам всім.

З нагоди цього сумного й болем прибитого серця, погребу моеї дружини, складаю скромну офіру $1.50 на нашу українську католицьку часопис "Українські Вісти".

Опечалений в смутку муж,
Николай Шимків

ЦЕ Й ТЕ

Журнальчик "Дзвіночок" що видається у Львові для дітвори, вийшов як "листопадове число" в накладі 52 тисяч примірників, щоб у 52,000 молоденьких серцях видзвонювати пісні про незабуті змагання наших героїв.

У нас в Канаді такого видавництва нема, але чи хоч одно товариства уладило такий листопадовий концерт, де у приступній бесіді представлено нашій дітворі значіння славного Першого Листопаду, або чи знайшлося хоч десять батьків, котрі своїм дітям дома розповіли про ті славні, недавно минулі дні?

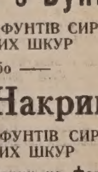
Совєтський уряд переведе перепис населення, бо попередній з минулої весни був невдоволяючий. Він мусів виказати трохи "контрреволюціонерів", яких чрезвичайка переочила.

Про те, як живеться в Советах, свідчить між іншим статистика божевільних. Самі большевики нараховують їх 8 міліонів, головно серед молоді. Божевільна комуністична доктрина, божевільний Сталін і божеволіють його піддані...

В "Народній Газеті" вигукує редактор проти "Батьківщини", бо той часопис радить їсти багато цибулі. "Нема до хліба — їж цибулю" — кепкує большевицький крокодиль ніби в симпатії до галицького селянина.

Цибуля має цілющі силу і добре робить "Батьківщина", що такий дешевий лік поручає читачам на ріжні недуги. Але яка користь для нашого чоловіка з комуністичної отруї, що її московська-жидівський раб так дуже рекомендує у своїй газеті, тай же каже до неї грубо доплачувати?

ДОСТАВЛЯЄМ НАЙЛІПШЕ ВУГЛЯ В ЕДМОНТОНІ за половину готівки, решта на догідні сплати.



П. Гишка
ALBERTA COAL
9552 - 106 A Ave.
Peter Hyshka. Phone 27610

ДАЄМО
Одно Футро з Буйволів
ЗА КОЖНИХ 1,000 ФУНТІВ СИРОВИХ КОРОВЯЧИХ ШКУР
— або —
Підшите Накривало
ЗА КОЖНИХ 500 ФУНТІВ СИРОВИХ КОРОВЯЧИХ ШКУР
"Впрост із Фабрики на Фарму"
Виробляємо: Накривала, Ремінь на Упряж, Виправляємо Сировець, Козячу Шкуру, Робимо Кантарки з Сирівця.
На Продаж Футра з Буйволів (Бофалос)
The Edmonton Tannery
Office and Tannery: 9272 - 100A Avenue
EDMONTON - Phone 25527 - ALBERTA

Reliance Grain Co.
LIMITED
Оператори Сільських Елеваторів у Манітобі, Саскачевані й Алберті.
Вуголь і Муку продаємо майже на всіх стаціях. Наш Агент з охотою послужить Вам.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НОВІ КНИЖКИ НА ЗИМОВІ ВЕЧОРІ!
Новий Катальоґ Української Книгарні висилаємо даром!
UKRAINIAN BOOK STORE
10348 - 101 Street Edmonton, Alberta